

Archiv der Gossner Mission
im Evangelischen Landeskirchlichen Archiv in Berlin



Signatur

Gossner_G 1_0342

Aktenzeichen

4/20/50

Titel

Kuratorium der Gossner Mission, Allgemeines 1971-1972

Band

1

Laufzeit

1971 - 1972

Enthält

Schriftwechsel betr. Sitzungen Kuratorium, Verwaltungsausschuss u. Zambiaausschuss; Einladungen mit Tagesordnungen; Material zur Sitzungsvorbereitung; Protokoll Kuratoriumssitzung Sept. 1972; Protokolle Verwaltungsausschuss Febr., Sept. u. Dez. 1972; Pro

Digitalisiert/Verfilmt 2009 von Mikro-Univers GmbH

Allgemein

GOSSNER MISSION

1. WV
2. 4 V

28.8. (Klausur)

1.1.73

Sg. 1/8. 4/9.

1 Berlin 41 (Friedenau) 27. 7.1972
Handjerystraße 19-20

Fernsprecher: 0311 · 851 30 61 · 851 69 33

Postscheckkonto: Berlin West 520 50

Bankkonto: Berliner Bank, Kto. 4/7480

Vermerk für Herrn Pastor Seeberg !

Sie erinnern sich noch an das Gespräch, daß wir am 90. Geburtstag von Geheimrat Karnatz in dessen Wohnung mit Direktor A m e t vom Berliner Stadtsynodal-Verband führten.

Dabei wurde doch in Betracht gezogen, den Genannten in das Kuratorium zu berufen.

Herr Amet war auch bereit dazu.

Ich würde meinen, daß Sie ihm für die in Berlin stattfindende Kuratoriums-Sitzung am 27.September ds.Js. einladen sollten.

Zweifellos wäre seine Mitgliedschaft eine Bereicherung.

[Handwritten signature]

1 Berlin 41, den 19. Februar 1971
Handjerystr. 19/20
drbg/sz

An die
Mitglieder und Mitarbeiter
des Kuratoriums der Gossner Mission

Liebe, verehrte Schwestern und Brüder!

Nun liegt seit einigen Tagen der schriftliche Bericht von Bruder Montag über Calcutta vor, den Sie gern zu empfangen wünschten, zunächst allerdings nur in englischer Sprache. Wir werden im Laufe der nächsten Wochen noch eine deutsche Übersetzung anfertigen, die Sie dann zu gegebener Zeit erhalten werden.

Noch eine zweite wichtige Angelegenheit:

Der Deutsche Evangelische Missionstag 1970 hat wie Sie wissen bzw. mehr oder weniger ausführlich erfahren haben werden, das Antirassismus-Programm des oekumenischen Rates beraten und von einem ad-hoc-Ausschuss eine Stellungnahme zu der ganzen Frage erbeten, die dem Missionsrat auf seiner Sitzung am 4./5. Januar in Frankfurt vorlag. Mit einem Begleitbrief hat der Vorsitzende, Herr Bischof D. Harms/Oldenburg diesen Bericht an die Mitgliedsgesellschaften des Deutschen Evangelischen Missionstages gesandt, ihn zu eingehendem Studium empfohlen und Stellungnahmen dazu bis zum 31. März d.J. erbeten. Der Bericht samt Anschreiben zu dieser brennenden Frage ist als Anlage II diesem Schreiben beigelegt (in Auswahl).

Der Beirat für Weltmission in Berlin hat den 4 Gesellschaften hier im Missionshaus einschliesslich ihrer Vorstände - soweit deren Mitglieder abkömmlich sind - einen gemeinsamen Studientag empfohlen und dafür die Zeit vom Freitag dem 5. März 1971 15.00 Uhr bis Sonnabend den 6. März 1971 12.30 Uhr angesetzt. Es ist ihm gelungen, den Direktor des Antirassismus-Programms in Genf, Herrn Dr. Sjollem/Genf für das Einleitungsreferat am Freitag nachmittag zu gewinnen. So laden wir Sie zu dieser Gelegenheit einer grundsätzlichen Aussprache herzlich ein und wären dankbar, wenn Sie uns rechtzeitig Ihre Teilnahme wissen lassen würden, damit wir gegebenenfalls für die Übernachtung der Mitglieder unseres Kuratoriums sorgen können.

Mit brüderlichen Grüßen vom Gossner-Flur im Missionshaus bin ich

I h r

Christian Aug.

P.S.

Soeben erfahre ich, dass die Studientagung auf Freitag den 5. März 1971 15.00 bis 22.00 Uhr beschränkt ist. Auf jeden Fall soll, wenn Sie sich nur im Ausnahmefall freimachen können, das Studienmaterial an Sie gelangen.

Anlage

Memorandum

CALCUTTA - AN INDIAN PROBLEM, OR A WORLD PROBLEM?

Calcutta is the Capital of the State of West Bengal. It is not a deep sea port, situated on the River Hooghly at the mouth of the Ganges, but is nevertheless considered vital for the exports of tea and jute to most parts of the World. It is perhaps as well to lay out the many problems which confront this city in specific points, so that we start with:-

POPULATION.

No precise census has ever been undertaken in the City, which spreads itself for many miles either side of the River Hooghly. Many guesses have been made to estimate the population, one can only say that it ranges between 5-7 millions of peoples. This figure can be compared with an estimated 2 millions before "partition". It would be true to say that this gigantic population explosion cannot be blamed on the ever popular world indictment, lack of family planning, or even to the influx of people from the rural areas seeking the shelter of the big city. Without a doubt the major number of the 3-5 millions of peoples entering the city since 1947 are simply refugees from Pakistan.

It is a fact that the refugee problem is very much one sided, and has been almost a one way traffic. The Hindu minority in Pakistan left the Country in millions, whereas the Mohammedan community living in the city of Calcutta decided largely not to abandon what they had accepted for centuries as their homeland, and are today living in Calcutta in fairly secure conditions. They have integrated themselves into the life of the city, and despite occasional outbreaks of racial rioting, which have in the past even led to bloodshed, it can be fairly stated quite impartially, that the Mohammedans live, and are accepted, as citizens of India.

As a port, Calcutta could never boast to have been either the richest, or cleanest city in India, but then again most ports in the World have their own problems of dirt, squalor, bars, prostitutes, and indeed all the forms of vices which most ports seem to traditionally offer the thousands of foreign seamen who visit them. Today the picture in Calcutta has ceased to be in comparison with any conditions the rest of the World has to offer. No words layed down in this report could begin to describe the terrible conditions existing within the city. To those of you who may have found it necessary to spend a day or two in transit to the far east, the little you saw between DumDum airport and the city centre, will have surely shocked you. Some have even been shocked to have found it more expedient to leave the city without delay.

In the year 1966, during the period of famine in India, whilst engaged in the Bread for the World "Feed the Children Aid Programme", and during many visits since that time, I found it necessary to live in the city of Calcutta for many months, it can therefore be assumed that it is with a fair amount of certainty I be allowed to express the opinion that nowhere in the World is it possible to find more, or as bad, human suffering as in this City. These conditions are a cancer in the very heart of what is said to be "the largest democracy in the World", and are bad

enough to allow the expression, human beings living in conditions we would not maintain for animals here in the West. For any God believing person one is shocked to the very foundation of Faith.

When travelling through the city you may disregard the beggars who will accost you each time your car finds it necessary to halt in the traffic. The woman with her naked baby wrapped in filthy rags, obviously sick. You may disregard the crippled children, of whom it is said that their missing limbs were removed for the very purpose of begging. You may even disregard the man lying dead in the gutter, he was there when you passed by this morning, and if you pass by again some hours later he will almost certainly still be there, human life is very cheap in this city. You cannot disregard the "bustees", these are the worst slums in the World. Here the more fortunate have found some shelter from the monsoon under a suspended sheet of asbestos, but mainly the teeming masses of the unfortunate inhabitants are living here without shelter, drinking water, or any form of drainage facilities. The stench will surely remain with you for many hours. You cannot disregard the world known figure of Mother Theresa, and may even visit her shelter for the sick and dying. Perhaps a lorry has just arrived bringing a new batch of victims. You may be sure that at least 20 people will die in the home on the day of your visit, they will be the more fortunate who have been allowed at least to die with a degree of dignity, or maybe one or two will even respond to treatment, and will live, for what purpose we are not at all sure.

Tonight when you retire to bed in your hotel you may be a little restless, especially if you allow your thoughts to stray to the city outside where nearly 1 million people will be sleeping in the streets, a mere piece of rag separating them from the cold and dirty pavements. You may try and believe those who will tell you that people sleep in the streets to keep cool, I don't believe it, I have asked and know the answer. When I return to my hotel, sometimes late at night, I step over their sleeping forms with the utmost care, they are surely sleeping on my conscience.

I could go on and on, for pages and pages. It has not been asked of me to write a book, but a factual report.

The two questions which one is bound to ask must surely be:- firstly, what is the Indian Government doing about this abominable situation:- secondly if they are not in the financial position to alleviate such widespread human suffering and misery, why do they not appeal to the World for aid.

To the first question it must be answered that both the State and Central Government have, and are still making efforts to tackle the problem, it is furthermore to be said that no significant progress has been made over the years, mainly due to lack of finance, but certainly due to lack of organisation. To the second question one must answer that no Government heading any Country in the World would find it possible to even admit the true conditions which exist in Calcutta, never alone appeal for aid on a World wide basis.

There is a lot of justification for the actions of the Indian Governments in banning the filming of scenes in the city. In the past television teams have found it expedient to make such films with the sole aim of producing sensation. Calcutta cannot use the sensational media of our Western World news reports, even if such reports are used to collect monies for aid. Perhaps the peoples in the West, sitting before their television sets will be moved to donate money to the many organisations, who in turn, with all the goodwill in the world, will spend the money to alleviate the misery and suffering for a brief spell. This is not at all the needs of Calcutta. The need is a lasting remedy, monies spent must alleviate suffering on a permanent basis, we know it is not possible to do this for all the sick, homeless, and dying, but as a start the way must be pioneered for the few to help the many, and so bring about the beginning of the end to a situation which must surely be called by its true name "a disgrace to the so called civilized World".

POLITICAL SITUATION

Calcutta has often been called the barometer of India as far as politics is concerned. What happens in Calcutta today, will surely echo its way around India in weeks to come. The State of West Bengal has seen many ruling parties in the last 5 years, including a "United Front" in which the Communists took over a leading role. The United Government had two spells in office, each time found itself incapable of holding its majority, resulting in the State of West Bengal finding itself under "Presidents Rule".

Mrs. Indira Gandhi has now resigned her Government of the "Ruling Congress Party", general elections will be held in India in March 1971. There are many who claim that she took this step as a result of the rejection by the Upper House of Parliament, on her policy to the now famous "privy purse for the Princes" issue. There are others who claim she took her decision to prove that the split inside the Congress Party has still left her with a majority, so that she is confident on the outcome of an election. There are also the very loud voices of those who claim that Mrs. Gandhi, and her ruling Congress Party have lost their hold on the nation, even to the extent that they are no longer able to maintain the basic fundamentals of law and order in society, throughout India. To the last voices one must admit, that if Calcutta is an example, law and order has ceased to be a part of every day life in India. It is a fact, and those who have been in Calcutta in the last three months will verify this statement, the city is practically in the hands of revolutionary elements. It is no longer safe to walk the streets at night. It is even a hazard for International Airline busses to travel between the airport and the city, to say nothing of state and private transport. Industry has been severely affected, strikes have always been part of the every day life of the city, but never before in its history have so many factories been forced to close their gates. Murder, robbery with violence, arson, take place daily. It has become the practise to open one's newspaper and be confronted with at least ten cases of murder within the city, Ministers, University staff, businessmen, are usually the targets. Much of the blame for this activity of lawlessness is put at the feet of a new faction which has appeared on the political scene in India under the name of "Naxalites", taking their name from a small town in West Bengal. Originally they associated themselves with Mao Tse Tung's movement, and immediately

attacked with open violence, followers of the Marxist Communists. After careful study of the Naxalites two important facts emerge. Firstly their followers usually are students coming from middle class families. Secondly, in the last few months they have dropped their guise of Chinese influenced communists, and have emerged as "revolutionary Nationalists".

These young people are demonstrating their bitter disappointment in the Government for failing to find places of employment for them on completion of their studies. It is a fact that the industrialisation taking place in India, has not kept pace with the number of technicians coming out of the Universities and Technical Colleges, and although no doubt this situation may even reverse itself in the next five years, this is poor consolation for those who find themselves unable to earn a livelihood within the profession which the Government has even sponsored for them to study.

Some months ago the Central Government took the extraordinary step of passing special laws to deal with the dangerous situation in Calcutta. Special powers were given to the Governor of West Bengal to implement these laws, but for some unknown reason he has up to date failed to make direct use of them. It is a widespread speculation that there are circles within the Central Government which have no objections to sit back and watch the Naxalites directing their main attacks against the Marxist communists, but even if this were true, it is no consolation to the citizens of Calcutta who live in fear and terror within the prevailing situation.

From my part I foresee the possibility of Mrs. Gandhi and her ruling Congress Party, together with a coalition of one or two smaller parties, being able to win the election and obtaining a narrow majority Government. However I also foresee this majority being so small that the Government could be defeated at the first major issue which arises in Parliament. Whichever party wins the election in March the same problem would be applicable, and a situation would arise which could be compared to that which existed in France in the late 1940's. In any Country in the World, a general election is bound up with huge financial outlays, this state of affairs would prove impossible in India. In my opinion there are only two alternatives, firstly that a coalition Government be formed which equally represents all the major parties, and a leader be chosen to represent such a coalition. The second alternative is that a Military Government will be formed. As the first solution would appear out of the question, even if one considers that the logical conclusion is that India, especially Calcutta will go communist, it is my firm conviction that communism will be rejected as it is not compatible with either the Hindu religious belief, or the sense of humour which most Indians possess, therefore it is fair to assume if the Indian Army is continually called upon to maintain law and order due to political unrest, it will not take too long before there appears in the Army circles those men who find it possible to insist that law and order be established.

There are many who shudder at the thought of 500 millions of peoples under a Military ruling government, and I am one of them. However one must face the fact the the Indian Army is a highly organised body, as an army second to none in the World. Amongst the officer corps one can find both members of the elite, and those who have risen from the ranks. One will also find that there are no community differences within the

Army organisation. Hindus, Mohammedans, Sikhs, Christians, all work together in complete harmony. Corruption is a thing almost unknown in the army, which unfortunately cannot be claimed by either the political party members, or the civil service.

In conclusion it can be confidently said that whatever the outcome of the political crisis in India, no ruling government will be able to obtain the confidence or co-operation of the masses unless they immediately implement a sweeping social reform programme, and this goes for Calcutta in particular.

REMEDY

Calcutta, as a project for aid, must be divided into two categories, and I would like to deal with them individually.

1. COMMUNITY AND SOCIAL DEVELOPMENT WITHIN THE CITY

Firstly a committee of joint action must be established. Although it is possible for the Christian Churches to take their place on such a committee I foresee their role as minor. I must justify this statement by saying that there are many high ranking officials in India, and indeed large sections of the population, who consider the activities of the Christian Churches to be directed solely to the aim of converting non Christians. There may, or may not be some foundation to this suspicion, whatever the case, if help is to be directed to the source of need without complications, I would chose the following partners:-

State of West Bengal,
Ram Krishna Mission,
Trade Unions,
Christian Churches.

and as we are dealing with peoples who are by far in the non-Christian majority, it would appear reasonable to chose the Ram Krishna Mission as the main religious representing body. The work of this mission is well known in India, and although they have achieved very little for the poor of Calcutta in the past, this fact can mainly be attributed to lack of funds. I believe that this mission would be very willing to work with any reasonable organisation to implement a social welfare programme in the city of Calcutta.

The trade unions must be brought on to the committee for obvious reasons. It will be with working and unemployed people that any programme will be dealing and although it is correct to say that the trade unions in Calcutta are in the main headed by communists, in the periods during which I came into contact with them, I found them quite willing to co-operate on a programme designed to improve conditions in Calcutta. It may be that they consider this was a means of "cashing in on the glory", but for whatever reasons they cannot be excluded from sitting on a committee.

The port of Calcutta provides jobs for many thousands of people in the city. Recently a new deep sea port came into operation on the coast of Orissa, and although destined for ships over the 50.000 ton calibre, unless the port of Calcutta improves its facilities for docking, handling, and turn round, it is a fact that foreign ships will avoid putting into Calcutta, and the port, together with the jobs of hundredthousands of workers will be doomed.

For many years now ships have found it difficult to manoeuvre and berth in Calcutta, due to the ever increasing presence of silt in the entrance to the harbour. There are one or two dredgers operating in the area, but if the situation is to be at least overcome, many more, and larger dredgers must be employed. Conclusion is that aid must be given for such a programme.

The equipment for handling cargo is either antiquated, or non-existent, making loading and unloading a slow and exasperating procedure. Conclusion is that aid to provide modern equipment must be foreseen.

The organisation of community centres for work amongst the peoples in the many districts must be undertaken. There is already in existence a block development system, started by the Central Government some years ago. During the "Aid for Feed the Children Programme" in 1966, we had occasion to work with this system, and were agreeable surprised to find that it functioned quite well. Its activities were very much restricted to administration work, this was of course due to lack of finance and directives for other jobs. I foresee the possibility of using such an organisation as the "block development offices" as a stepping stone for district social centres.

Hygiene is probably the most dangerous problem to be tackled in the city. Although fresh water is provided to most areas, and greatly improved over the years, drainage is either non-existent, or in deplorable condition. Each year, during the monsoon, there are days during which many of the main streets are one metre under water, bringing life of the city centre to almost a complete standstill. Apart from the disturbance to the industry of the city, the health hazard is enormous. In the slums it is possible to watch the sewage floating through the centre of the road, bringing with it all the potential dreaded illnesses caused by such conditions. Conclusion is that aid must be given to provide improvements to the existing drainage system, and great extension plans for those areas without drainage.

Calcutta is suitable for erection of multi-story buildings, so that any housing scheme undertaken should be of the skyscraper type. Within the city centre, and in the suburbs, there is land available for such schemes. Conclusion is that a re-housing scheme is essential to assist in clearing the slum areas, and wherever possible multi-storied buildings should be considered.

RE-HABILITATION OUTSIDE THE CITY

By far the greatest help which could be given to Calcutta would be the relief of congestion, so enabling plans for the city centre to unfold. It is my conviction that it would be possible to operate a pilot scheme to re-settle some 2000 families 50-80 miles from the city.

Such a scheme would have to provide the following essentials:-

- Housing.
- Agricultural programme.
- Small scale industries.
- Schools.
- Dispensaries.

If possible each unit should be set up to receive 500 families, or in other words, self contained villages.

By far the most important activity would be agriculture, and probably would be the most costly. It would involve providing tube wells in sufficient numbers to make the villages almost independant from the monsoon. As far as possible market gardening should be encouraged, rather than rice planting. Calcutta would be a ready market for all that could be grown.

Industry should be restricted to handicrafts, or such merchandise that would not involve complicated machinery, (it may be some time before electrification could be carried out).

The families chosen to go to the villages must firstly be willing to do so on a permanent arrangement. They must be given a clean bill of health. They must be aware it would be prohibited to bring in additional close relatives, or friends, once settled in their new homes. The state Government should be given first priority in the choice of families for re-settlement.

A special committee should be formed to implement this project. The finances must remain in the hands of the organisation providing the funds. This organisation should form a Company to act as liason with contractors and supply firms, and buying of all necessary materials and equipment. Wherever possible all such materials and equipment should be purchased in India, and be of indigenous origin. (The problems of the import of spare parts for goods of foreign make should not be allowed to arise).

CONCLUSION

This report is by no means conclusive. A more intensive survey would have to be undertaken in the City of Calcutta before any large scale projects could be started. On the other hand this does not imply that

those who may read this report should cease to be interested untill such a survey is made. It is my firm conviction that we, and I am assuming that "we" will embrace all of us who consider ourselves to be good Christians, cannot shut our eyes to the disgrace of Calcutta. If we are to follow the expression of those who are always prepared to use that ever popular phrase "a drop of water on a hot stone", then I contend we have no right to even call ourselves Christians. No challenge was too great to be accepted by Our Lord, He performed miracles without doubting his own capabilities to do so.

Furthermore must we always wait untill a catastrophe occurs before we are prepared to use our resources for the benefit of humanity. If this is the case you may be very sure that such a catastrophe will occur in Calcutta, that the World has never before witnessed. You may be sure that any help we can give now will go towards preventing such a catastrophe. I therefore appeal to all who read this report, to think over it, do not forget it, improve on any suggestions it contains, and above all, call all those willing to help their fellow man, to action.

February 1971

ROBERT MONTAG

Please do not publish without reference to:-

Gossner Mission, 1 Berlin 41, Handjerystr.19/20

Verwaltungsausschuss

GOSSNER MISSION

1 Berlin 41, den 6. Dezember 1972
Handjerystr. 19/20

An die
Mitglieder des Kuratoriums
der Gossner Mission

Betrifft: Sitzung des Kuratoriums am 17. Januar 1973

Hiermit lade ich Sie zu einer Sitzung des Kuratoriums
am Mittwoch dem 17. Januar 1973 um 9.00 Uhr
in 1 Berlin 41 (Friedenau), Handjerystr. 19/20 ein.

Zu Ihrer Orientierung übersende ich anliegend das
Protokoll der Sitzung des Verwaltungsausschusses vom
30. November 1972 mit der Bitte um Kenntnisnahme. Der
in diesem Protokoll erwähnte neue Entwurf der Satzung
wird Ihnen Anfang Januar 1973 zusammen mit der Tages-
ordnung zugehen.

Die beigelegte Anmeldekarte bitte ich, möglichst um-
gehend zurückzusenden, damit die nötigen Zimmerreser-
vierungen vorgenommen werden können.

Mit freundlichen Grüßen

I h r

Manfred Schlegel

Anlagen

Protokoll

über die Sitzung des Verwaltungsausschusses des Kuratoriums der
Gossner Mission am 30. November 1972 in Berlin

Anwesend die Herren

Bischof Scharf, Berlin, Vorsitzender.
Landessuperintendent Peters, Celle,
Dr. Schnellbach, Mainz,
P. Seeberg, Berlin,
RA v. Wedel, Berlin.

Frau Springe hatte sich wegen anderweitiger Verpflichtungen entschuldigen lassen.

Bischof Scharf eröffnet die Sitzung um 9.15 Uhr mit Bibelwort.

Seeberg legt den Entwurf der Tagesordnung vor, die wie folgt beschlossen wird:

1. Satzung der Gossner Mission
2. a) Information über die Deviseneinfuhr-Kontrolle in Indien,
b) Genehmigung des bei der Westfälischen Kirche aufgenommenen Darlehens in Höhe von DM 200.000,--,
c) Information über die Wahlen in der Gossnerkirche,
3. Information über die Arbeit in Zambia,
a) Rücktritt P. Kriebel als Teamleiter und Aufforderung zur Berichterstattung,
b) Sitzung der Zambia-Kommission am 8. Dezember 1972 in Mainz,
c) Anstellung Bruns,
4. Status der Einnahmen und Ausgaben per 28. November 1972,
5. Antrag Hamburg, Arbeitsgemeinschaft für Weltmission,
6. Antrag Buchhandlung,
7. Verschiedenes.

TO 1. Satzung der Gossner Mission

Seeberg stellt fest, dass ein Auftrag des Kuratoriums vorliegt, eine neue Satzung zu entwerfen. Er legt seinen neuen Satzungsentwurf vor und verweist auf die Unterschiede zum Entwurf v. Wedel. Die Diskussion ergibt, dass empfohlen wird, auf der Basis des Entwurfs Seeberg die alte Satzung so zu ändern, dass sie den heutigen Erfordernissen entspricht und die Änderungen in den Punkten erfolgen, zu denen eine Genehmigung durch die staatliche Aufsichtsbehörde nicht erforderlich ist. Es sollen die §§ 5, 6, 7 und 8 geändert werden und dem § 1 soll der Satz "ihre Tätigkeit ist nicht auf die Erzielung von Gewinn gerichtet" hinzugefügt werden; v. Wedel schlägt vor, dem Kuratorium zu empfehlen:

Neufassung der Satzung ohne Änderung der alten Ordnung".

Seeberg und v.Wedel werden beauftragt, gemeinsam bis zur nächsten Sitzung des Kuratoriums einen neuen Entwurf vorzulegen, der eine Woche vor der nächsten Sitzung des Kuratoriums, die zum 17. Januar 1973 nach Berlin einberufen wird, den Kuratoren zugesandt werden soll.

- TO 2. a) Information über die Deviseneinfuhr-Kontrolle in Indien
Seeberg berichtet über die zu erwartenden Schwierigkeiten, die durch die Einfuhrkontrolle entstehen können und die Gründe, die die indische Regierung zu diesem Schritt bewogen haben können.
In diesem Zusammenhang weist Seeberg auch auf das neue Gesetz über die Bodenreform hin, das am 1.1.1973 in Indien in Kraft tritt. Da die Gossnerkirche Grossgrundbesitzerin ist, sind auch hier Schwierigkeiten zu erwarten.
- b) Genehmigung des bei der Westfälischen Kirche aufgenommenen Darlehens in Höhe von DM 200.000,--
Scharf nimmt mit grosser Dankbarkeit Kenntnis von der Gewährung des Darlehens und dankt für die unbürokratische schnelle Hilfe der Westfälischen Kirche. Die Genehmigung für das aufgenommene Darlehen wird erteilt.
- c) Information über die Wahlen in der Gossnerkirche
Seeberg berichtet über das z.T. überraschende Ergebnis der Wahlen. Neuer Pramukh Adhyaksh wurde Rev.Topno.
- TO 3. Information über die Arbeit in Zambia
Seeberg berichtet zu den Punkten a-c. Die Anwesenden werden darauf hingewiesen, dass die Sitzung des Zambia-Ausschusses am 8. Dezember 1972 in Mainz die Gesamt-Problematik diskutieren und Entscheidungen treffen wird. Scharf bekundet insbes. Interesse, dass die Anstellung Bruns in positivem Sinne entschieden wird.
- TO 4. Status der Einnahmen und Ausgaben per 28. November 1972
Nach den Erläuterungen Seeberg wird der Status kurz diskutiert.
- TO 5. Antrag Hamburg, Arbeitsgemeinschaft für Weltmission
Seeberg führt aus, dass es sich hier um die Umgestaltung der Zeitschrift "Wort in der Welt" handelt, der die Gossner Mission jeden zweiten Monat ihre Nachrichten beifügt. Für die Umgestaltung soll in Hamburg ein neuer Redakteur eingestellt werden. Da die Gehaltskosten für diesen neuen Redakteur 1973 nicht gedeckt werden können, wird von der Gossner Mission ein Zuschuss von DM 5.000,-- bis DM 7.000,-- anteilmässig für 1973 erbeten. Es wird beschlossen, der Gossner Mission freizustellen, einen einmaligen Zuschuss im Jahr 1973 bis zu DM 5.000,-- zu leisten.
- TO 6. Buchhandlung
Seeberg gibt Kenntnis von einem Antrag der Buchhandlung, dieser in Zeiten, in denen insbes. durch die Lieferung von Schulbüchern an das Amt für Religionsunterricht Finanzierungslücken entstehen können - die Verlage fordern sofortige Barzahlung bei Lieferung, während die Behörde meist erst sechs Wochen nach Rechnungserteilung bezahlt - einen Kredit zur Zwischenfinanzierung zu gewähren.

Dem Antrag wird zugestimmt. Die Gossner Mission wird ermächtigt, der Buchhandlung bei Bedarf einen zinslosen Überbrückungskredit bis zur Höhe von DM 10.000,-- für die Dauer von sechs Wochen zu gewähren.

Da Bischof Scharf die Sitzung nach Erörterung von TO 4 wegen anderweitiger Verpflichtungen verlassen musste, übernahm Landessuperintendent Peters die Leitung. Er schliesst um 11.30 Uhr die Sitzung.

Berlin, den 4. Dezember 1972

Martin Seeberg

F.d.R.



Sekretärin

T a g e s o r d n u n g

für die Sitzung des Verwaltungsausschusses des Kuratoriums der Gossner Mission am 30. November 1972

1. Satzung der Gossner Mission
2. a) Information über die Deviseneinfuhr-Kontrolle
 in Indien,
 b) Genehmigung des bei der Westfälischen Kirche
 aufgenommenen Darlehens in Höhe von DM 200.000,--,
 c) Information über die Wahlen in der Gossnerkirche.
3. Information über die Arbeit in Zambia
 - a) Rücktritt P.Kriebel als Teamleiter und Auffor-
 derung zur Berichterstattung,
 - b) Sitzung der Zambia-Kommission am 8. Dezember 1972
 in Mainz,
 - c) Anstellung Bruns.
4. Status der Einnahmen und Ausgaben per 30.11.1972.
5. Antrag Hamburg, Arbeitsgemeinschaft für Weltmission.
6. Antrag Buchhandlung
7. Verschiedenes

20. November 1972

SZ

An die
Mitglieder des Verwaltungsausschusses
des Kuratoriums der Gossner Mission

Herren Bischof D. Scharf DD
Rechtsanwalt v. Wedel
Landessuperintendent Peters
Dr. Schnellbach
Frau P. Springe

Betrifft: Einladung zur Sitzung am 30. November 1972

Mit meinem Schreiben vom 11. Oktober 1972 teilte ich Ihnen mit,
dass nach Rücksprache mit Herrn Bischof Scharf die nächste Sitzung
des Verwaltungsausschusses am 30. November 1972 in Berlin statt-
finden soll.

Hiermit lade ich Sie zu dieser Sitzung am

30. November 1972 um 9.00 Uhr

im Haus der Mission, 1 Berlin 41 (Friedenau), Handjerystr. 19/20
ein.

Die Tagesordnung wird bei Beginn der Sitzung bekanntgegeben werden.

Mit freundlichen Grüßen

Sg.

Gossner Mission

Postscheck: Hannover 1083 05
Bank: Mainzer Volksbank (BkLZ 55 190000) Nr.7522014

Herrn Pastor
Martin Seeberg
Gossner Mission

1 Berlin 41
Handjerystr. 19-20

65 Mainz am Rhein
Albert-Schweitzer-Straße 113/115
Telefon: 06131 - 2 04 93 / 2 45 16

16. Oktober 1972
GM - K1



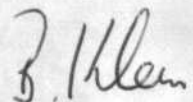
Lieber Herr Seeberg!

An der Verwaltungsausschuss-Sitzung am 30. November 1972 wird Frau Springe leider nicht teilnehmen können. Am 30. November sind die Seminarleitungen, also auch unsere von Mainz, in Arnoldshain, um mit den Leitungen der Predigerseminare usw. zusammen über Ausbildungsfragen in der EKHN zu reden.

Sollte es Ihnen noch möglich sein, den Termin zu verlegen, so könnte Frau Springe am 28. und 29. November nach Berlin kommen.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "B. Klein".

(Bettina Klein)

W.V. 9.71.

11. Oktober 1972

SZ

An die
Mitglieder des Verwaltungsausschusses
des Kuratoriums der Gossner Mission

Herren Bischof D. Scharf DD
Rechtsanwalt v. Wedel
Landessuperintendent Peters
Dr. Schnellbach
Frau P. Springe

Betrifft: Termine der Verwaltungsausschuss-Sitzungen 1972/73

Von den auf der Kuratoriumssitzung vorgeschlagenen Terminen für die Sitzungen 1972/73 des Verwaltungsausschusses wurden mir heute vom Sekretariat von Herrn Bischof Scharf die folgenden als endgültig feststehend durchgegeben:

30. November 1972
22. März 1973
6. September 1973.

Ich bitte Sie, sich diese Termine vorzumerken. Einladungen zu den jeweiligen Sitzungen werden Ihnen zu gegebener Zeit zugehen.

Mit freundlichen Grüßen

I h r

Sg

28. September 1972
sz

Herrn
Bischof
D. Kurt Scharf DD

1 Berlin 21
Bachstr. 1-2

*11.10.72
Fennin
Sitzung aus
des Verwaltungsausschusses*

Betrifft: Sitzungstermine 1973 des Kuratoriums der Gossner
Mission und des Verwaltungsausschusses 1972/73

Sehr geehrter Herr Bischof!

In der gestrigen Sitzung des Kuratoriums der Gossner Mission
wurden folgende Sitzungstermine für das Jahr 1973 festgelegt:

17. Januar in Berlin,
16. Mai in Mainz,
26. September in Berlin,

die ich Sie bitte, in Ihrem Terminkalender vorzumerken.

Für die Sitzungen des Verwaltungsausschusses werden folgende
Termine vorgeschlagen:

- a) 23., 24., 30. November oder 1. Dezember 1972
- b) 22. oder 23. März 1973
- c) 6., 7., 13. oder 14. September 1973.

Ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir möglichst bald
mitteilen lassen könnten, an welchen von den vorgeschla-
genen Terminen Ihnen die Teilnahme an den drei Verwaltungs-
ausschuss-Sitzungen 1972/73 möglich wäre.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr sehr ergebener

Sg.

P r o t o k o l l

der Sitzung des Verwaltungsausschusses des Kuratoriums der
Gossner Mission am 15. September 1972 im Haus der Mission
in Berlin

Anwesend: Herr Bischof S c h a r f / Berlin, Vorsitzender
" Landessuperintendent P e t e r s / Celle
" Missionsdirektor S e e b e r g / Berlin
als Fachberater:

Herr Missionsinspektor S c h w e r k / Berlin
Frau M e u d t , Rendantin / Berlin

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung um 9.00 Uhr mit
Bibelwort.

Seeberg teilt mit, dass Dr. Schnellbach dienstlich verhindert,
Frau Springe erkrankt und RA von Wedel in Urlaub ist.

TO 1 Entwurf Haushaltsplan 1973

Der von der Missionsleitung vorgelegte Entwurf wird
sorgfältig beraten und mit einigen Änderungen - be-
sonders im Anmerkungsteil - dem Kuratorium zur Annah-
me empfohlen.

TO 2 Personalia

a) Der Verwaltungsausschuss unterzeichnet folgende
Mitarbeiterverträge:

1. Schwester Monika Schutzka
(neue Mitarbeiterin Nepal),
2. Schwester Ilse Martin
(Veränderung: Vertragsverlängerung bis 1978),
3. Heidi Clemens
(neue Mitarbeiterin Zambia als Lehrerin),
4. Sietske Krisifoe
(neue Mitarbeiterin Zambia als Krankenschwester),
5. Liselotte Meyer
(neue Mitarbeiterin Verwaltung Berlin als
Buchhalterin),
6. Brigitte Meudt
(Veränderung: Arbeitsvertrag jetzt als Rendantin).

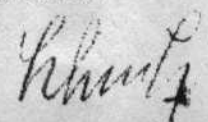
- b) Der Arbeitsvertrag mit Herrn A. Bruns enthält einen Passus über Daueranstellung. Ob und wie die Gossner Mission Zusagen geben kann für einen unkündbaren Vertrag muss zunächst geklärt werden. Bischof Scharf will sich im Konsistorium beraten lassen und im Kuratorium berichten.
- c) Der Beschluss über die Einstellung der neuen Referentin für Öffentlichkeitsarbeit, Frau Dorothea Friederici, wird dem Kuratorium überwiesen.

TO 3 Schwerek berichtet über die dringende Notwendigkeit, ein Mitarbeiterhaus in Lusaka zu erwerben. Ein Austausch von Grundeigentum in Deutschland mit Grundeigentum in Zambia wird vom Verwaltungsausschuss nicht empfohlen. Dagegen sollte der Versuch unternommen werden, die notwendigen Mittel in Höhe von ca. DM 200.000,-- anderweitig zu beschaffen.

Berlin, den 16. September 1972
psbg/sz

Martin Seeberg

F.d.R.



(Sekretärin)

W. V. 15. 9.

GOSSNER MISSION

1 Berlin 41 (Friedenau)

Handjerystraße 19-20

Fernsprecher: 0311 · 851 30 61 · 851 69 33

Postscheckkonto: Berlin West 520 50

Bankkonto: Berliner Bank, Kto. 4/7480

5. September 1972
pbg/es

An die
Mitglieder des Verwaltungsausschusses
des Kuratoriums der Gossner Mission

Herrn Bischof D. Scharf DD
Rechtsanwalt v. Wedel
Landessuperintendent Peters
Dr. Schnellbach
Frau P. Springe

Betrifft: Sitzung am 15.9.1972 um 9.00 Uhr im Haus der Mission,
Berlin 41, Handjerystr. 19/20
hier: Tagesordnung

Am 3. August 1972 ist die Einladung zur Sitzung des Verwaltungsausschusses erfolgt. In der Anlage wird heute ein Vorschlag zur Tagesordnung unterbreitet; die Mitglieder des Verwaltungsausschusses werden gebeten, weitere Verhandlungspunkte zu Beginn der Sitzung vorzuschlagen.

Für die Vorberatung des Haushaltsplans 1973 liegt ein Entwurf vor, der ebenfalls in der Anlage übersandt wird.

Mit freundlichen Grüßen

In Auftrag

Sg.

Anlagen

Vorschlag

TAGESORDNUNG

- * Sitzung des Verwaltungsausschusses des Kuratoriums der Gossner Mission
am 13. September 1972 im Haus der Mission, Berlin 41 (Friedensee)

1. Vorberatung Haushaltsplan 1973
2. Anstellung einer Öffentlichkeitsreferentin
3. Formelle Bestätigung folgender Verträge:
 - a) A. Bruns
 - b) I. Martin
 - c) H. Schutke
 - d) H. Clemens
4. Grundstückskauf und -verkauf

HAUSHALTSPLAN

der

GOSSNER MISSION

1973

1. Der vorliegende Haushaltsplan der Gossner Mission für das Jahr 1973 wurde am 27. September 1972 vom Kuratorium auf Vorschlag des Verwaltungsausschusses beschlossen.
2. Insgesamt sind die tatsächlichen Veränderungen in Einnahmen und Ausgaben gegenüber dem Vorjahr unerheblich. Dennoch stieg das Volumen des Haushaltsplans, weil erstmalig auch zweckgebundene Mittel aufgeführt worden sind, die bisher in besonderen Fonds verwaltet wurden. Ausserdem ist es durch die Modernisierung des Buchungssystems möglich geworden, vorhersehbare Erstattungsbeiträge als sonstige Einnahmen und nicht - wie früher - mit den Ausgaben zu verrechnen.
3. Um die Übersicht zu erleichtern, ist dem ausführlichen Haushaltsplan - Seite 3 ff - eine Kurzfassung vorangestellt - Seite 2 - . Die Erläuterungen finden sich auf Seite 4 ff. Eine Liste der Übersee-Mitarbeiter ist auf Seite 11 beigefügt.
4. Die mit der Gossner Mission arbeitenden Landeskirchen, alle Freunde, Gruppen und Gemeinden werden herzlich gebeten, die in diesen Zahlen verborgenen Hoffnungen und Zusagen mit zu verantworten. Der Herr der Mission möge unsere Pläne mit Leben füllen.

KURZFASSUNG
HAUSHALTSPLAN
der
GOSSNER MISSION
1973

<u>Einnahmen</u>		<u>Soll 1972</u>	<u>Soll 1973</u>
		<u>DM</u>	<u>DM</u>
<u>Kto.-Nr.</u>			
2100	Spenden, Kollekten	338.000,--	341.700,--
2200	Zuschüsse der Landeskirchen	1.038.500,--	1.080.000,--
2300	Zweckgebundene Zuschüsse		74.000,--
2400	Mieteinnahmen	51.000,--	86.600,--
2500	Sonstige		62.700,--
	<u>insgesamt</u>	<u>1.427.500,--</u>	<u>1.645.000,--</u>
		=====	=====

Ausgaben

<u>Kto.-Nr.</u>			
3100	Indien	280.000,--	300.000,--
3200	Nepal	95.000,--	90.000,--
4100	Zambia/Afrika	455.000,--	480.000,--
5100	Südamerika		40.000,--
6100	Urban and Industrial Mission	150.000,--	168.000,--
7000	Deutschland	320.000,--	427.000,--
8000	Hausverwaltungen	127.500,--	140.000,--
	<u>insgesamt</u>	<u>1.427.500,--</u>	<u>1.645.000,--</u>
		=====	=====

HAUSHALTSPLAN
der
GOSSNER MISSION
1973

Einnahmen

Soll 1972

Soll 1973

DM

DM

Kto.-Nr.

2100	<u>Spenden, Kollekten</u>	338.000,--	341.700,--
2200	<u>Zuschüsse der Landeskirchen</u>		
10	Bayern	52.500,--	50.000,--
20	Berlin-Brandenburg	260.000,--	290.000,--
30	Hannover	260.000,--	255.000,--
40	Lippe	30.000,--	35.000,--
50	Hessen-Nassau	100.000,--	100.000,--
60	Württemberg	25.000,--	25.000,--
70	Baden	25.000,--	25.000,--
80	Westfalen	280.000,--	300.000,--
90	EKV	6.000,--	

<u>Kto.-Nr.</u>		Soll 1972 DM	Soll 1973 DM
2300	<u>Zweckgebundene Zuschüsse</u>		
10	Cunz		30.000,--
20	UNELAM/Uruguay		40.000,--
30	Erstattungen von Ruhe- gehältern		4.000,--
2400	<u>Mieteinnahmen</u>		
10	Haus Handjerystr. 19/20	51.000,--	59.000,--
20	" Hermannstr. 1 b		6.600,--
30	" Bundesallee 128		21.000,--
2500	<u>Sonstige Einnahmen</u>		
10	Wirtschaftsbetrieb		25.000,--
20	<i>Kontrolle des</i> Erstattungen von Tele- fonkosten		12.000,--
30	Kraftfahrzeugkosten- Erstattungen		200,--
40	Erstattungen von Inlands- Reisekosten		5.000,--
50	Kto. "K" Gutschriften		15.000,--
60	Bankzinsen		2.500,--
70	Buchhandlung		3.000,--
	<u>Einnahmen insgesamt</u>	<u>1.427.500,--</u> =====	<u>1.645.000,--</u>

A u s g a b e n

<u>Kto-Nr.</u>		Soll 1972 DM	Soll 1973 DM
3100	<u>Indien</u>		
10	Missionsarbeit der Gossnerkirche	100.000,--	100.000,--
11	Missionsarbeit der Gossnerkirche in Surguja		12.000,--
20	Krankenhaus Amgaon		50.000,--
30	Krankenstation Takarma Personalkosten	75.000,--	30.000,--
40	TTC Fudi Handwerker- ausbildung	60.000,--	40.000,--
50	Pensionsfonds	15.000,--	15.000,--
60	Reisekosten Besucherdienst Indien/Deutschland	18.000,--	30.000,--
90	Unvorhergesehenes	12.000,--	23.000,--
		<u>280.000,--</u>	<u>300.000,--</u>
		=====	=====

- 6 -

3200	<u>Nepal</u>		
10	Personalkosten		60.000,--
20	Sachkosten für United Mission		25.000,--
30	Reisekosten	95.000,--	5.000,--
		<u>95.000,--</u>	<u>90.000,--</u>
		=====	=====

4100	<u>Zambia/Afrika</u>		
10	Personalkosten	320.000,--	320.000,--
50	Sachkosten	80.000,--	110.000,--
60	Reisekosten	10.000,--	10.000,--
70	Aussendung neuer Mitarbeiter	25.000,--	20.000,--
90	Unvorhergesehenes	20.000,--	20.000,--
		<u>455.000,--</u>	<u>480.000,--</u>
		=====	=====

<u>Kto.-Nr.</u>		Soll 1972 DM	Soll 1973 DM
5100	<u>Südamerika</u>		
	UNELAM/Uruguay		
10	Personalkosten		30.000,--
20	Sachkosten		10.000,--
6100	<u>Urban and Industrial Mission</u>		
10	Zuschuss für das Arbeits- zentrum Mainz, Sachkosten Teilbetrag	122.000,--	158.000,--
20	Reisekosten Arbeitszentrum Mainz	28.000,--	10.000,--
- 7 -			
7000	<u>Deutschland</u>		
7110	Personalkosten und		
20	Soziallasten AGA	178.000,--	230.000,--
40	Personalkosten Gunz		30.000,--
50	Ruhegehälter	26.000,--	35.000,--
7200	Werbung	50.000,--	45.000,--
7310	Reisekosten in Deutschland	9.000,--	12.000,--
20	Kraftfahrzeugkosten	10.000,--	7.000,--
7400	Kuratorium, Jahresrechnung	7.000,--	9.000,--
7510	Bürobedarf		5.000,--
20	Porti und Gebühren	15.000,--	5.000,--
30	Telefonkosten		20.000,--
7600	Beiträge	18.000,--	20.000,--
7700	Zeitschriften, Bibliothek	1.500,--	1.500,--
7800	Dispositionsfonds der Leitung	3.000,--	3.000,--
7900	Unvorhergesehenes	2.500,--	4.500,--

<u>Kto.-Nr.</u>		Soll 1972 DM	Soll 1973 DM
8000	<u>Hausverwaltungen</u>		
8100	Handjerystr. 19/20	105.000,--	
10	Personalkosten		33.000,--
20	Soziallasten AGA		4.300,--
30	Sachkosten		
31	Heizung		10.000,--
32	Gas, Wasser, Licht, Müllabfuhr		5.000,--
33	Reinigungsmittel, Sonstiges		4.000,--
34	Garten		500,--
35	Hypothekenzinsen		4.700,--
36	Versicherungen, Grundsteuer		3.500,--
37	Reparaturen	22.500,--	30.000,--
38	Küchenkosten, Lebensmittel		7.200,--
8200	<u>Hermannstr. 1 b</u>		8.400,--
10	Unterhaltung		8.400,--
8300	<u>Bundesallee 128</u>		
10	Unterhaltung		13.200,--
20	Vergütung Elsbeth v. Schulz		6.000,--
30	Verwalter		1.800,--
8900	Unvorhergesehenes		8.400,--
		<u>127.500,--</u>	<u>140.000,--</u>
	<u>Ausgaben insgesamt</u>	<u>1.427.500,--</u>	<u>1.645.000,--</u>

ERLÄUTERUNGEN
HAUSHALTSPLAN
der
G O S S N E R M I S S I O N
1973

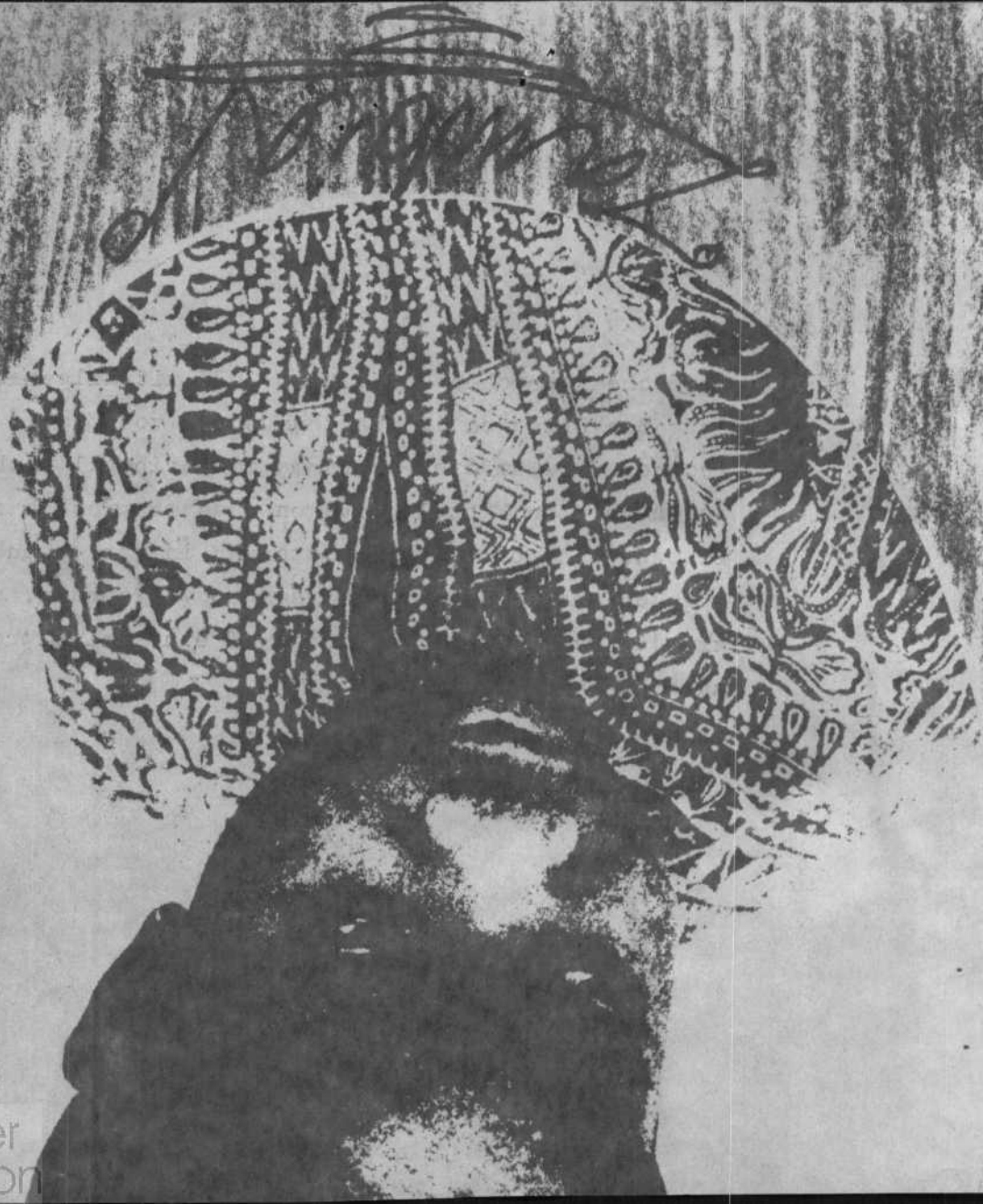
Kto.-Nr.

- 2100 Da im ersten Halbjahr 1972 das Spendenaufkommen höher war als im gleichen Zeitraum 1971, ist für 1973 ein leicht erhöhter Betrag eingesetzt worden.
- 2200
- 2300 Die zweckgebundenen - d.h. an bestimmte Personen gebundene - Einnahmen betreffen hauptsächlich unseren oekumenischen Mitarbeiter, Pfr. Martin Cunz, dessen Gehalt von seiner Schweizer Kirche bzw. dem HEKS aufgebracht wird sowie Pfr. Karl Ernst Neisel, der von der Gossner Mission zu UNELAM nach Montevideo entsandt wurde, wobei die notwendigen Mittel aus einem Sonderfonds des Deutschen Evangelischen Missionsrats zur Verfügung gestellt werden.
- 2400 Die Mieteinnahmen werden sich für das Haus Handjerystr. erhöhen, weil die im 4. Stock befindlichen Zimmer fest vermietet worden sind (früher Gäste-Etage). Das Haus Bundesallee 128 wird von der Gossner Mission verwaltet. Die Einnahmen entsprechen den Ausgaben (vgl. 8300).
- 2500
- 10 Die Kirche von Berlin-Brandenburg hat diesen Betrag zugesagt, damit der Küchenbetrieb im Haus der Mission im bescheidenen Umfang weitergeführt werden kann (vgl. Ausgaben unter 8110, 8120, 8130).
- 50 Hier handelt es sich um Beträge, die der Deutsche Evangelische Missionsrat seinen Mitgliedern für Waren und Passagen nach Übersee zur Verfügung stellt (aus dem sog. Kulturfonds der Bundesregierung).

4150

4150 Anzeichen sprechen dafür, daß 1973 mit allgemeinen Ausgabenkürzungen im Staatshaushalt von Zambia zu rechnen ist. Um die Programme im Karibatal nicht durch abrupte Mittelkürzungen zusammenbrechen zu lassen, sind bescheidene Reserven in den gegenüber dem Vorjahr erhöhten Sachausgaben vorgesehen, um Zeit für ~~ein~~ die geordnete Umstellung auf ein Minimalprogramm zu gewinnen.





Kto.-Nr.

- 2570 Hier handelt es sich um den Gewinn, der aus der Buchhandlung erwartet wird. Die Buchhandlung zahlt ausserdem Miete für die im Erdgeschoss des Hauses benutzten Räume (Kto.-Nr. 2410).
- 3100
- 10 Dieser Betrag für Missionsarbeit enthält neben wenigen Sachkosten wesentlich die Gehälter für etwa 200 (!) indische Missionare. ^F
- 11 Für das neue Missionsgebiet Surguja hat die Gossnerkirche um einen Sonderbetrag gebeten. ^F
- 20 Gesamt-Etat des 60-Betten-Krankenhauses: DM 80.000,--, davon werden DM 30.000,-- aus lokalen Mitteln aufgebracht.
- 30 Die Sachkosten der Krankenstation Takarna werden ganz aus lokalen Mitteln aufgebracht.
- 40 Die Gesamtkosten für die Lehrlingsausbildung betragen DM 45.000,--, davon werden DM 5.000,-- von der Gossnerkirche getragen.
- 3200
- 10 Schwester Monika Schutzka arbeitet im öffentlichen Gesundheitsdienst der UMN. Die geplante Aussendung eines zweiten Mitarbeiters ist für Anfang 1973 zu erwarten.
- 20 Solange aus der Gossnerkirche noch keine Mitarbeiter eingetroffen sind, wird der für diese vorgesehene Betrag der UMN für ihre Sachaufgaben zur Verfügung gestellt.
- 4100
- 10 Im zweiten Halbjahr 1972 sind die Mitarbeiter Albrecht Bruns und Heidi Clemens neu in das Team für die Zambia-Arbeit gekommen. Ein oder zwei weitere Mitarbeiteraussendungen waren für 1972 geplant, werden aber erst 1973 erfolgen können; die Sachkosten werden sich dementsprechend etwas erhöhen.

50 V

Kto.-Nr.

- 6110 Der Gesamthaushaltsplan für die Urban and Industrial Mission wird in der Arbeitszentrale Mainz erstellt und verantwortet. Die unter diesem Titel bereitgestellten Mittel stellen einen Teilbetrag des Haushaltsplans des Arbeitszentrums Mainz dar.
- 7110 Die Personalkosten erhöhen sich, weil der Missionsdirektor nicht mehr von seiner Heimatkirche bezahlt wird; ferner ist hier das Gehalt eines dritten leitenden Mitarbeiters für das Arbeitszentrum Berlin enthalten.
- 8000 Die Hausverwaltungen sind gesondert aufgeführt, um die Belastungen deutlicher erkennbar zu machen. Den Ausgaben von DM 140.000,-- stehen Einnahmen von DM 104.600,-- gegenüber (Kto.Nr. 2400, 2510, 2570). Die Ausgaben sind durch die Reduzierung des Küchen- und Gästebetriebs deutlich gesunken.
- 8300 Das Haus Bundesallee 128 ist zur Hälfte Eigentum der Gossner Mission, zur anderen Hälfte von E.v.Schulz, die Rechtsanspruch auf einen Betrag von DM 6.000,-- jährlich hat.

M I T A R B E I T E R
der
G O S S N E R M I S S I O N
in
Ü B E R S E E

Z a m b i a

Rolf-Friedrich Bredt, agr.grad.
Albrecht Bruns, agr.grad.
Friedrich Clemens, Dipl.-Ing.
Heidi Clemens, Lehrerin
J.George van Keulen, agr.grad.
Dieter Köhpcke, Dipl.-Ing.
Ingrid Köhpcke, Schwester
Frank-L.Krawolitzki, Sozialarbeiter
Siegwart Kriebel, Pfarrer
Izaak Krisifoe, agr.grad.

K e n i a

Jochen Riess, Pfarrer

K a m e r u n

Gerhard Mey, Pfarrer

U r u g u a y

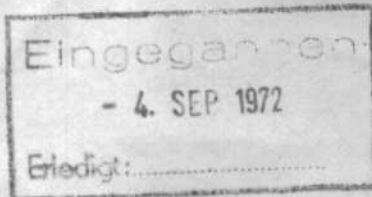
Karl Ernst Neisel, Pfarrer

I n d i e n

Ilse Martin, Schwester

N e p a l

Monika Schutzka, Schwester



Mainz, den 30. August 1972

Liebe Frau Schulz!

Da bei uns ja grosses Gossner-Treffen ist, will ich die Gelegenheit gleich benutzen, um Herrn Seeberg ein Schreiben an Sie mitzugeben. Da schlagen wir der Post mal wieder ein Schippchen!

Vielen Dank für Ihr letztes Schreiben. Sie werden sicher verstehen, dass ich vor Urlaubsantritt keine Zeit mehr fand, ~~ihn~~ zu beantworten. Aber mittlerweile sind auch die Fotos fertig geworden. Herr Seeberg bringt sie mit.

fw
2.9.72
Jetzt noch etwas geschäftliches. Frau Springe wird an der Verwaltungsausschuss-Sitzung am 15. September teilnehmen. Sie trifft am 14. September um 18.20 in Berlin ein (Flughafen). Sie benötigt ein Quartier bei Ihnen. Am 15. September wird sie um 14.00 Uhr die Rückreise antreten.

Ansonsten haben wir hier alle frisch gestärkt die Arbeit wieder aufgenommen. Ich selbst hatte einen wirklich schönen Urlaub auf Bornholm, nur die zweimalige Nachtfahrt mit dem Schiff bei mittlerem Seegang war nicht gerade angenehm. Aber es war ein Erlebnis, zumal ich noch nie im Norden war.

Ganz herzliche Grüsse an alle Berliner Kollegen von uns allen hier.

Ihre

Bettina Klein

R. v. W E D E L

RECHTSANWALT UND NOTAR

SPRECHZEITEN 15-17 UHR
AUSSER MITTWOCH U. SONNAB.
UND NACH VEREINBARUNG

1 B E R L I N 15, den 7. August 1972
KURFÜRSTENDAMM 237
ECKE RANKESTR., GEGENÜBER DER GEDÄCHTNISKIRCHE
TELEFON (0311) 8 83 51 31 / 8 83 51 78
TELEX 018 38 50 wedel d

W. V. 26.8.

Rechtsanwalt u. Notar R. v. Wedel · 1 Berlin 15 · Kurfürstendamm 237

BEI ANTWORT BITTE ANGEBEN

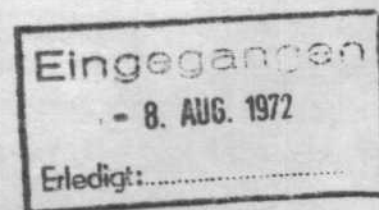
GOSSNER MISSION

wrö

o - Gossner Mission Kuratorium 72

1000 B E R L I N 41

Handjerystr. 19-20



Sehr geehrter Herr Seeberg!

Vielen Dank für die Einladung zur Sitzung des Verwaltungsausschusses vom 15. September 1972. Leider bin ich zu dieser Zeit auf Urlaub. Es tut mir leid, Ihnen daher absagen zu müssen.

Mit freundlichem Gruß

Ihr

W. V. 22.8.49.

3. August 1972
cc

An die
Mitglieder des Verwaltungsausschusses
des Kuratoriums der Gossner Mission

Herrn Bischof D. Scharf DD
* Rechtsanwalt v. Wedel abgesagt m. L.H.v. 17.8.
* Missionsdirektor Seeborg
* Landesuperintendent Peters
* Dr. Schnellbach abgesagt m. Sch.M.V. 8.8.72
Frau F. Springe Au. abgesagt am 14.9.

Betrifft: Einladung zur Sitzung am 15. September 1972

Hiermit lade ich Sie zur Sitzung des Verwaltungsausschusses
am Freitag den 15. September 1972 um 2.00 Uhr in das Haus der
Mission in Berlin 41 (Friedenau), Handjerystr. 19/20 ein.

Dieser Termin wurde nach Rücksprache mit Herrn Bischof Scharf
gewählt, da ihm nur an diesen Tage eine Teilnahme möglich ist.
Ich hoffe, dass Ihnen an diesen Tage eine Teilnahme an der
Sitzung möglich sein wird und bitte die Teilnehmer, die in
Berlin ein Quartier benötigen, um möglichst baldigen Bescheid,
damit für die Zimmerreservierung Sorge getragen werden kann.

Die Tagesordnung für die Sitzung wird in Kürze nachgereicht.

Mit freundlichen Grüßen

I h r
Martin Seeborg

F.d.M.


Sekretärin

W. V. 14. 9.

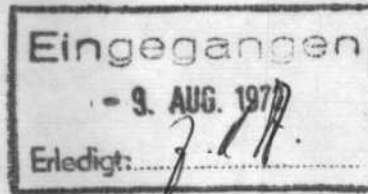
AMT FÜR MISSION UND OEKUMENE
EVANGELISCHE KIRCHE IN HESSEN UND NASSAU

Jörg Schnellbach 65 Mainz Berliner Straße 29

An die Goßner Mission

1 Berlin 41 (Friedenau)

Handjerystr. 19-20



Rheinhessen und Süd-Starkenburg

Pfarrer Dr. Jörg Schnellbach
65 Mainz/Rhein
Berliner Straße 29
Telefon (06131) 9 15 50

Ihr Zeichen SZ

Ihre Nachricht vom 3.8.

Unser Zeichen Sb

Datum 8.8.1972

Betr.: Verwaltungsausschuß

Lieber Bruder Seeberg!

Die Verschiebung des Termins für die Verwaltungsausschußsitzung paßt mir leider gar nicht. Da am 16. 9. die konstituierende Sitzung des Synode des neuen Evangelischen Missionswerks in Stuttgart stattfinden soll, sind für den 14. und 15. 9. Gespräche mit den Vertretern der überseeischen Kirchen vorgesehen, sodaß ich nicht aus Stuttgart weg kann. Es tut mir leid, nun schon wieder absagen zu müssen. Doch läßt es sich eben nicht machen.

Frau Schulz noch einen besonderen Dank für die Vermittlung des Hotels für unseren Gast aus Afrika und seine deutschen Freunde.

Mit freundlichen Grüßen Ihr

Jörg Schnellbach

Kopie Goßner Mission Mainz

Rd. Büro des Sekretariats des
Bischofs sagt dieser Teilnahme
für den 15. und 27. 9. zu.

W. V. 2.8.

11.7.72

7. Juli 1972
psbg/sz

Herrn

Bischof

D. Kurt S c h a r f DD

1 Berlin 21
Bachstr. 1-2

Sehr geehrter Herr Bischof!

Am 27. September 1972 findet die nächste Sitzung des Kuratoriums der Gossner Mission in Berlin statt. Ich habe mich in Ihrem Sekretariat vergewissert, dass der Termin in Ihrem Kalender vorge-
merkt ist und so hoffen wir, dass Sie die Möglichkeit haben wer-
den, an diesem Tag die Sitzung zu leiten. Sollten dringende an-
dere Verpflichtungen Ihrerseits den Vorrang bekommen, wäre ich
Ihnen für eine kurze Nachricht sehr dankbar, damit Herr Landes-
superintendent Peters, Celle, rechtzeitig als Ihr Stellvertreter
benachrichtigt werden kann.

Zur Vorbereitung der Sitzung vom 27. September müssen wir noch zu
einer Sitzung des Verwaltungsausschusses im September einladen,
in der insbes. der Haushaltsplan 1973 vorgeprüft werden soll.
Die Klärung des Sitzungstermins mit den Mitgliedern war sehr schwie-
rig. Es scheint für alle Beteiligten möglich zu sein, am Freitag
dem 15. September 1972 um 9.00 Uhr in Berlin zusammenzukommen.
Soweit ich mich erinnere, teilte mir Ihr Sekretariat mit, dass
für Sie an dem genannten Tag keine Termine vorgemerkt sind.

Falls ich von Ihnen keine weitere Nachricht erhalte, werde ich
mir erlauben, die Mitglieder des Verwaltungsausschusses zu einer
Sitzung am 15. September Anfang August einzuladen.

Mit herzlichem Gruss bin ich

Ihr sehr ergebener

Sg.

P r o t o k o l l

der Sitzung des Verwaltungsausschusses des Kuratoriums der
Gossner Mission am 15. Februar 1972 im Haus der Mission in Berlin

Anwesend: Herr Bischof S c h a r f / Berlin, Vorsitzender,
 " Pastor S e e b e r g / Berlin,
 Frau Pastorin S p r i n g e / Mainz,
 Herr L e n z / Berlin als Gast.

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung um 17.05 Uhr mit Bibelwort.

Seeberg teilt mit, dass Dr.Schnellbach seine Teilnahme abgesagt habe und dass R¹ v.Wedel nach Beendigung seiner Sprechstunde teilnehmen wolle. Dr.Rieger hat seine Mitgliedschaft im Verwaltungsausschuss mit Schreiben vom 8. Januar 1972 niedergelegt. Lenz wurde gebeten, als Berater in Verwaltungsangelegenheiten teilzunehmen.

Zu TO 1 "Mitarbeiterverträge"

Die neuen Verträge für Reuter, Gerull, Müller und v.Wedel werden vom Vorsitzenden unterschrieben.

Seeberg bittet, TO 2 bis zum Erscheinen von RA v.Wedel zurückzustellen und TO 3 vorzuziehen. Dem wird zugestimmt.

Zu TO 3 "Beurlaubung Seeberg"

Seeberg erläutert den gegenwärtigen Stand der Verhandlungen mit der Hannoverschen Kirche. Scharf übernimmt es, den Fragenkomplex mit OKR Jeschke vom Versorgungsdezernat des Konsistoriums zu klären.

Es wird beschlossen, dem Kuratorium zu empfehlen, dem Vorschlag der Hannoverschen Kirche zuzustimmen und gleichzeitig den Antrag zu stellen, die Versorgungsbeiträge durch den landeskirchlichen Missionsrat/Hannover zu leisten.

Zu TO 4 "Vereinbarung mit Dr.Berg"

Es wird beschlossen, dass Seeberg einen Brief, den Scharf unterschreiben wird, entwirft:

Auf Grund der z.Zt. noch nicht zu übersehenden Entwicklung der Verhandlungen über das geplante Berliner Missionswerk hat die Vereinbarung mit Dr.Berg zunächst eine Laufzeit von einem Jahr. Nach Ablauf dieses Zeitraums werden erneute Verhandlungen mit Dr.Berg aufgenommen werden.

Zu TO 2 "Rücktritt Dr. Rieger"

Auf Grund der bestehenden Satzung muss der Rücktritt angenommen und auf der nächsten Kuratoriumssitzung am 3. Mai 1972 in Mainz bekanntgegeben werden. Die Neuwahl eines neuen stellvertretenden Vorsitzenden des Verwaltungsausschusses muss während der Kuratoriumssitzung am 3. Mai 1972 erfolgen.

Zu TO 5 b "Rechnungslegung"

Es wird beschlossen, dass sich Lenz mit RA v. Wedel wegen der Prüfung des Abschlusses in Verbindung setzt. RA v. Wedel soll gebeten werden, auf der nächsten Kuratoriumssitzung am 3. Mai 1972 in Mainz die Jahresrechnung einschl. des Verlaufs des Konkurses Lettner zu erläutern.

Zu TO 5 a "Satzungsänderung"

Die Diskussion ergibt einen Zusammenhang zwischen Satzungsänderung und Integration. Da die Fragen ohne Juristen nicht geklärt werden können, wird die Diskussion zurückgestellt, wobei festgestellt wird, dass die Satzung eine dienende Funktion für notwendige Aufgaben hat.

Zu TO 6 "Verschiedenes"

Springe teilt den Verkauf einer geerbten Eigentumswohnung in Mainz mit. Der Verwaltungsausschuss billigt den Rechtsakt.

Seeberg teilt die Bitte von Superintendent George vom 1. November 1971 mit, Vertreter der GM in die Kreissynode zu entsenden. Scharf stimmt grundsätzlich zu, will aber vorab klären, ob nach der Grundordnung die Gesellschaft entsenden oder der Kreiskirchenrat berufen muss.

Die Sitzung wird um 19.45 Uhr geschlossen.

Martin Seeberg

F.d.R.

Scharf

(Sekretärin)

Dr. CHRISTIAN BERG

Kirchenrat

1 Berlin 37 (Zehlendorf)

Hermannstraße 1b

Telefon (0311) 813 61 71

31. Jan. 1972.

Vorwurf für Herrn Direktor T. Seeberg

Es abgelehnt, gegen Ihre freigelegung vom Kuratorium am 5. 7. 1972
betroffene Vereinbarung, die offene Diskussion mit uns jetzt ist nicht mehr möglich,
da für das Resultat eines Ganges steht die Kritik an der Diskussion ist. Für
den Fall für uns in Ihrer Auftrag zur Kritik an der Diskussion vorgelagt.

Für die Wirkung Ihrer Kritik, die Sie offensichtlich in diese Sache nach erfolgtem
Scheitern des Kuratoriums zurückzuführen sehen, wird es entgegenstehen.

Ich befehle uns aber vor, wenn das Sitzungsprotokoll vorliegt, wird in der Ausgabe
geprüft, an den Herrn Vorsitzenden des Kuratoriums zu senden.



5
Kubitzky abgeleitet

Arbeitsvereinbarung

zwischen
Missionsdirektor i.R. Dr. Christian B e r g
und der
G o s s n e r - M i s s i o n,
vertreten durch den Verwaltungsausschuß.

1. Die Missionsleitung beauftragt Dr. Berg mit der Wahrnehmung ihrer Interessen
 - a) in den Gremien für Mission und Oekumene der Berlin-Brandenburgischen Kirche (Regio Berlin-West), insbesondere im Beirat für Weltmission
und
 - b) in jenen Gremien für Mission und Oekumene, die ihn als Mitglied in persönlicher Verantwortung berufen haben (Missionsrat, EAGWM, Brot für die Welt, KED-Mittelausschuß, Folgekostenausschuß)
 - c) in Gremien, die aus künftigen Vereinbarungen gebildet werden, nach Absprache mit der Missionsleitung.
2. Nach Vereinbarung mit der Missionsleitung übernimmt Dr. Berg durchschnittlich einmal im Monat einen Gemeindedienst in Berlin oder Westdeutschland.
3. Auf Wunsch der Missionsleitung steht Dr. Berg in besonderen Fällen für mündliche oder schriftliche Beratung zur Verfügung.
4. Als Vergütung für den in dieser Arbeitsvereinbarung genannten Dienst
wird Dr. Berg das der Gossner-Mission gehörende Haus in Berlin 37, Hermann-Straße 1 b, mietefrei zur Verfügung gestellt.
Nach dem Mietsvertrag, der mit Dr. Berg abgeschlossen wird, beträgt die Miete

549,-- DM

pro Monat.

*Darüber ergibt sich
Hilfsf. Sondervereinbarung*

5. Der der Gossner-Mission gehörende PKW wird zum Taxpreis vom 1. November 1971 an Dr. Berg verkauft. Der Kaufbetrag wird gleichzeitig Herrn Dr. Berg als zinsloses Darlehen zur Verfügung gestellt und von ihm zunächst mit einem monatlichen Betrag von 50,-- DM zurückgezahlt.
6. Die durch die in der Arbeitsvereinbarung genannten Dienste entstehenden Kosten - insbesondere Reise- und Unterbringungskosten - werden Dr. Berg erstattet.
7. Die Missionsleitung stellt Dr. Berg in der Regel einmal wöchentlich bzw. nach vorheriger Absprache eine Schreibkraft sowie einen Arbeitsraum für die notwendige Korrespondenz im Rahmen der beschriebenen Dienste zur Verfügung.
8. Diese Arbeitsvereinbarung tritt am 1. November 1971 in Kraft und gilt zunächst für ein Jahr.

Berlin-Friedenau, den 1. November 1971.

.....
(Dr. Christian Berg)

Verwaltungsausschuß
der Gossner-Mission

.....

.....

.....

20. Januar 1972
psbg/sz

20.1.72

An das
Landeskirchenamt der
ev.-luth. Landeskirche Hannovers
z. Hdn. Herrn Oberlandeskirchenrat Flohr

3 Hannover 1
Rote Reihe 6

Betrifft: Verlängerung meiner Beurlaubung für den Dienst in
in der Gossner Mission

Bezug: Dortiges Schreiben vom 16. August 1971 - 21/70 II 12

Mit diesem Schreiben bestätige ich die Rücksprache, die ich in
obiger Angelegenheit mit Herrn Oberlandeskirchenrat Flohr am
13. d. M. im Landeskirchenamt Hannover geführt habe.

Es wurde mir eröffnet, dass eine weitere Verlängerung meiner
Beurlaubung unter den bisherigen Bedingungen seitens der Lan-
deskirche nicht mehr möglich sei, eine Verlängerung meiner
Beurlaubung mit Gehaltsbezügen käme einer verdeckten Sonder-
Unterstützung für die Gossner Mission gleich; aus diesem Grun-
de sei eine Neuregelung meines Dienstverhältnisses zur Landes-
kirche Hannover ab 1. März 1972 vonnöten. Das Landeskirchenamt
empfiehlt, eine weitere Verlängerung meiner Beurlaubung für
drei Jahre zu beantragen unter der Voraussetzung, dass die
Gossner Mission für meine Besoldung aufkommt, ferner dass die
Gossner Mission zur Aufrechterhaltung der Altersversorgung
durch die Landeskirche Hannover von den monatlichen Bezügen
20 % in den landeskirchlichen Fonds zur Altersversorgung ein-
zahlt. Der Gossner Mission sei anheimgestellt, diese Beträge
als Sonderbeihilfe über den landeskirchlichen Missionsrat von
der Landeskirche zu beantragen.

Für diese geplante Neuregelung ist eine Beschlussfassung des
Kuratoriums der Gossner Mission und des Verwaltungsausschusses
erforderlich, da die Neuregelung zugleich eine erhebliche Mehr-
belastung für die Gossner Mission bedeuten würde. Der Verwal-
tungsausschuss der Gossner Mission hat seine nächste Sitzung
am 15. Februar 1972 und das Kuratorium der Gossner Mission am
3. Mai 1972.

Meine persönliche Stellungnahme für die Veränderung meines Status zur Hannoverschen Landeskirche lässt sich wie folgt zusammenfassen:

Es scheinen juristische und haushaltstechnische Gründe für eine solche geplante Veränderung zu sprechen, deren Bedeutsamkeit ich nicht ermessen kann. Grundsätzlich kann ich die Notwendigkeit einer solchen Veränderung nicht feststellen, weil die tatsächliche Konsequenz einer solchen Entscheidung darin bestünde, dass ich wiederum zu einem "Vereinsgeistlichen" würde. In ähnlicher Weise war 1962 zu Beginn meines Dienstes in Berlin diese Angelegenheit geregelt worden. Diese Regelung wurde aber bald wieder revidiert, weil durch eine neue Gesetzgebung des VELKD die juristische Grundlage für eine Ernennung zum Pfarrer der Landeskirche bei einer gleichzeitigen Beurlaubung mit Dienstbezügen geschaffen worden war. Die für mich ab 1. März 1972 vorgesehene Regelung würde praktisch eine Wiederherstellung jenes Dienstverhältnisses sein, das vor vielen Jahren aus gesamtkirchlichen Erwägungen als unbefriedigend angesehen wurde. Gerade in diesen Tagen höre ich, dass in der westfälischen und auch in der hessischen Landeskirche Regelungen getroffen werden, dass die im Bereich der Mission arbeitenden Theologen landeskirchliche Planstellen mit Dienstbezügen erhalten, also in etwa der Regelung entsprechen, die in meinem Fall in den vergangenen Jahren seitens der Hannoverschen Landeskirche getroffen worden war.

Der Verwaltungsausschuss der Gossner Mission wird am 15. Februar zu der Empfehlung des Landeskirchenamts Stellung nehmen und umgehend dem Landeskirchenamt darüber Mitteilung machen.

Mit freundlichem Gruss

Manir Seifert

Kopie: Verwaltungsausschuss

17. Januar 1972
ss

An die
Mitglieder des Verwaltungsausschusses
des Kuratoriums der Gossner Mission

Herrn Bischof D. Scharf DD
" Rechtsanwalt v. Wedel
" Missionsdirektor Seeborg
" Dr. Schnellbach
Frau P. Springe

Betrifft: Einladung zur Sitzung am 15. Februar 1972

Hiermit lade ich Sie zur Sitzung des Verwaltungsausschusses
am Dienstag den 15. Februar 1972 um 17.00 Uhr im Haus der
Mission in Berlin-Friedenau, Handjerystr. 19/20 ein.

Dieser Termin wurde auf Bitten von Herrn Bischof Scharf ge-
wählt, da sein Terminkalender ihm die Teilnahme an unserer
Sitzung nur an diesem Tag gestattet. Ich hoffe, dass Ihre
Anwesenheit an diesem Sitzungstag möglich sein wird. Falls
Sie jedoch verhindert sein sollten, wäre ich Ihnen für eine
Nachricht dankbar.

Mit freundlichen Grüßen

I h r

Sg.

*Frau Rücker hat im
Haus Quartier reserviert*

17. 1. 72

S i t z u n g

des Verwaltungsausschusses der Gossner Mission am 15. Februar 1972

um 17.00 Uhr in Berlin

T a g e s o r d n u n g

1. Mitarbeiterverträge
Reuter, Gerüll, Müller, von Wedel
2. Rücktritt Dr. Rieger
3. Beurlaubung Seeberg
4. Vereinbarung mit Dr. Berg
5. Sitzung des Kuratoriums Mai 1972
 - a) Satzungsänderung
 - b) Rechnungslegung
6. Verschiedenes

Vermerk für Herrn Pastor Se e b e r g.

Betrifft Neuzusammensetzung des Verwaltungsausschusses
ab 1. November 1971.

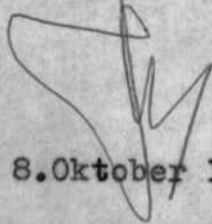
Aus dem Verwaltungsausschuß des Kuratoriums scheiden
in diesen Wochen aus:

O.K.R.i.R. D. H e s s - Königsfeld
Dr. B e r g - Berlin
Dr. jur. K a n d e l e r - früher Berlin.

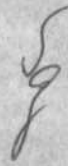
Es treten jetzt ein:

Propst B r a c h t - Mainz
Direktor Pastor Se e b e r g - Berlin
Rechtsanwalt v o n W e d e l - Berlin.

Damit notwendige Rechtsakte der Gossner-Mission nicht
gehindert werden, duldet die notariell zu beglaubigende
Veränderung wenig Aufschub.


8. Oktober 1971

Erledigung durch
Herrn Lenz

 14.10.71

20. August 1971
drbg/sz

An die
Mitglieder des Verwaltungsausschusses
des Kuratoriums der Gossner Mission

Herrn Sup. a.D. Dr. Rieger/Berlin
Herrn Rechtsanwalt v. Wedel/Berlin
Herrn Dr. Christian Berg/Berlin
Herren P. Seeberg/Dipl.-Ing. Schwark/Finanzreferent Lenz

Betrifft: Einladung zur Sitzung am 27. August 1971

Verehrte und liebe Brüder!

Gemäss meiner Vorankündigung in der Einladung vom 27. Juli 1971 übersende ich Ihnen hiermit den Entwurf des Wirtschaftsplans 1972, den wir vor allem zu beraten und dann in der Vollsitzung des Kuratoriums am 6. Oktober 1971 zur Beschlussfassung einzubringen haben.

Ich hoffe sehr, dass wir die von uns erwarteten Aufgaben in den Nachmittagsstunden des 27. August werden lösen können.

Da Herr Rechtsanwalt v. Wedel an diesem Freitag ebenfalls Sprechstunde hat, die er nicht ausfallen lassen kann, sollten wir entgegen der Vorankündigung erst um 16.30 Uhr mit unseren Beratungen beginnen. Ich hoffe gleichwohl, dass wir rechtzeitig vor dem Abendbrot unsere Zusammenkunft werden beenden können.

Herr OKR D. Hess hat im August seinen Urlaub und wird leider nicht unter uns sein können, so dass wir auch die Interessen des Arbeitszentrums Mainz unsererseits zu berücksichtigen haben werden.

Mit brüderlichen Grüßen bin ich

Ihr



Anlage

1 Berlin 41, den 6. Oktober 1971
Handjerystr. 19/20

Wirtschaftsplan 1972

Hiermit legt das Kuratorium der Gossner Mission den seiner Arbeit verbundenen Kirchen, Gemeinden und Freunden die finanzielle Leitlinie seiner Aufgaben für das Jahr 1972, sowie seiner Verpflichtungen und Erwartungen mit der Bitte vor, den vielfältigen Dienst wie in den vergangenen Jahren freundlich fördern zu wollen. Die folgenden allgemeinen Vorbemerkungen seien uns gestattet.

- 1) Die Vorlage dieses Finanzplans geschieht zu einem Zeitpunkt, an dem die Strukturfragen für die Aufgaben der Weltmission besonders intensiv beraten werden. Ein Ausschuss der Synode der EKD ist an der Arbeit und wird wahrscheinlich auf der kommenden Synodal-Tagung einen Zwischenbericht erstatten. Der Prozess der Regionalisierung schreitet voran: Nach einem gewissen Abschluss in Westdeutschland (Errichtung der V.E.W. mit Sitz in Wuppertal) und in Nordelbien (Bildung des Missionszentrums in Brecklum) befinden sich die Regionen Südwestdeutschland und Bayern in konkreten Überlegungen. Die Klein-Region West-Berlin - wenn man überhaupt sie so bezeichnen will - ist mittelbar sehr von diesen Entwicklungen mit betroffen.

Wir bitten jedenfalls herzlich, die Unterstützung des langfristigen Arbeitsprogramms der Gossner Mission nicht darunter leiden zu lassen, dass noch nicht sichtbar ist, ob und wie sie regionalisierbar sein wird. Bei ihr und einigen anderen überregionalen Gesellschaften ist angesichts der langsam reifenden Struktur-Prozesse keine rasche Lösung in dieser Frage zu erwarten.

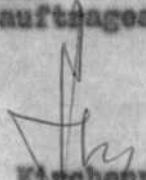
- 2) Inmitten der strukturellen Wandlungen weist das Arbeitsprogramm der Gossner Mission jetzt wieder eine grosse Kontinuität im Vergleich zum letztjährigen Arbeits- und Finanz-Volumen aus. Die Ansätze in Einnahmen und Ausgaben brauchten und dürften nur unwesentlich verändert, d.h. dem allgemeinen wirtschaftlichen Trend folgend bescheiden erhöht zu werden. Gestiegene Anforderungen im Kapitel U.I.W.-Mains konnten ausgeglichen werden durch eine nahezu völlige Konstanz im Indien- und Zambia-Kapitel bzw. Minder-Ausgaben in Nepal. So enthält dieser Plan keine extraordinären Bitten an unsere Freunde.
- 3) Wenn dieser Wirtschaftsplan in den verschiedensten Gremien zur Beratung anstehen wird, wird in der Leitung der Gossner Mission der beschlossene und mitgeteilte Wechsel vollzogen sein. Als Mitunterzeichner dieses allgemeinen Antrags möchte der bisherige Direktor der Gossner Mission sehr herzlich für alles Vertrauen und empfangene Unterstützung danken; und

zugleich die Bitte aussprechen, dass seinen langjährigen Mitarbeiter und baldigen Nachfolger Pastor Martin Seeberg in gleichem oder noch erhöhtem Masse das Wohlwollen und Vertrauen in der Unterstützung seiner verantwortungsvollen Aufgabe erwiesen werden möchte. Es ist zu erwarten, dass er in Selbständigkeit aber gewiss durchaus in Kontinuität zum bisherigen Weg unserer Gesellschaft diese leiten wird.

Indem wir alle unsere Freunde in Landeskirchen und Gemeinden in der Verbundenheit des uns anvertrauten Sendungsauftrages unseres Herren grüssen, sind wir

I h r e

gez. Superintendent i.R.
Dr. Julius Rieger
stellv. Vorsitzender


Kirchenrat
Dr. h.c. Christian Berg
Missionsdirektor

F.d.R.

Sekretärin

Wirtschaftsplan der Gossner Mission 1972

Kapitel I

	<u>1970</u>	<u>1971</u>
	<u>DM</u>	<u>DM</u>
<u>Einnahmen bzw. Erwartungen</u>		
1) Spenden, Freundesgaben und Kollekten	334.000,--	343.000,--
2) Rückflüsse aus dem Missionshaus (Miete, Gäste etc.)	51.000,--	51.000,--
3) Zuwendungen von Landeskirchen		
a) Bayern	50.000,--	52.500,--
b) Berlin-Brandenburg	200.000,--	260.000,--
c) Hannover	250.000,--	220.000,--
d) Lippe	25.000,--	30.000,--
e) Südwestdeutsche Arbeitsgemeinschaft für Weltmission (Hessen-Nassau und Württemberg)	145.000,--	150.000,--
f) Westfalen	275.000,--	280.000,--
g) Evangelische Kirche der Union	5.000,--	6.000,--
	<u>1.335.000,--</u>	<u>1.397.500,--</u>
	-----	-----

Erläuterung:

Die Gaben konnten nach den Erfahrungen des Jahres 1970 wieder heraufgesetzt werden.

Zwei Gliedkirchen haben uns bereits ihre Möglichkeiten wissen lassen, einen Antrag der Gossner Mission in einer bescheidenen Erhöhung berücksichtigen zu können. Dementsprechend sind in etwa auch die Ansätze für die Zuschüsse der anderen Landeskirchen vorgenommen worden.

Natürlich erfolgen, wie stets in den letzten Jahren, direkte Anträge an die einzelnen Kirchen bzw. ihre Gremien für die Aufgaben der Weltmission.

Die Steigerungsrate des Stats liegt insgesamt gegenüber dem Vorjahr etwas unter 5 %.

Kapitel II

Ausgaben(in Übersee A - D; in Deutschland E)

	<u>1971</u> <u>DM</u>	<u>1972</u> <u>DM</u>
A. Für die Gossnerkirche in Indien	285.000,--	280.000,--
B. Mission in Grosstadt und Industrie- welt (UIM)	80.000,--	150.000,--
C. Nepal (Beitrag für die United Mission)	105.000,--	75.000,--
D. Zambia	440.000,--	445.000,--
E. Deutschland		
a) Aufgaben in der Heimat)	425.000,--	447.500,--
b) Verwaltungs-Ausgaben }		
	<u>1.335.000,--</u> <u>*****</u>	<u>1.397.500,--</u> <u>*****</u>

A. Für die Gossnerkirche

	<u>1971</u> <u>DM</u>	<u>1972</u> <u>DM</u>
1) Missionsarbeit der Gossnerkirche		
a) Evangelistische Verkündigung	90.000,--	100.000,--
b) Missionsärztlicher Dienst in Angaon und Takarna	70.000,--	75.000,--
2) Fudi Technical Training Centre	75.000,--	60.000,--
3) Pensionsfonds der Gossnerkirche	20.000,--	15.000,--
4) Gegenseitiger Besuchsdienst, insbesondere Reisekosten	15.000,--	18.000,--
5) Unvorhergesehenes	15.000,--	12.000,--
	<u>285.000,--</u> =====	<u>280.000,--</u> =====

Erläuterungen:

Einige kleinere Verschiebungen in den Ansätzen gegenüber dem Jahre 1971 fallen kaum ins Gewicht.

Zu 1 a und b): Eine kleine Erhöhung musste erfolgen, weil die evangelistische Arbeit der Gossnerkirche sich erweitert hat und auch der missionsärztliche Dienst mindestens die gleichen Mittel benötigt.

Zu 2): Hier konnte gegenüber 1971 eine Reduktion vorgenommen werden, weil der Vertrag mit Dipl.-Ing. Hertel Mitte 1972 ausläuft und also geringere Personal-Ausgaben anfallen, nachdem er nach Deutschland zurückgekehrt ist.

Zu 3.): Ein nochmaliger Ansatz schien empfehlenswert, um durch unseren Gesamtbeitrag zum Pensionsfonds der Gossnerkirche diesen auf die Dauer leistungsfähig zu machen.

Zu 4 und 5): Die Ansätze betragen gemeinsam die gleiche Höhe wie in

Vorjahr; die geringe Veränderung beruht auf Erfahrungen des Jahres 1971.

Insgesamt weist das Kapitel der "Indien-Ausgaben" (mit einer leichten Veränderung um DM 5.000.--) Konstanz gegenüber dem Vorjahr aus.

B. Mission in Grosstadt und Industriewelt (UIM)

1 a) Nakuru DM 70.000.--
(Anlage)

1 b) Ostafrikanisches Komitee für UIM DM 5.000.--

Mit dieser Summe soll eine überregionale Arbeit in Ostafrika gestützt werden, die durch Abstimmung von Programmen und Erfahrungsaustausch den ostafrikanischen Kirchen hilft, selbständiger und wirkungsvoller UIM zu entwickeln.

2 a) West-Afrika DM 18.000.--

Das Gehalt für Pfarrer Mey wird durch seine Landeskirche gedeckt. Seine Miete ist durch die Mietvorauszahlung von DM 20.000.-- aus Mitteln der Gossner Mission und der EKKH gedeckt. Der grössere Teil der für Herrn Mey 1972 entstehenden Unkosten ist aus dem gesonderten Kursushaushalt, der sich jetzt auf DM 100.000.-- beläuft und über die EAGWH finanziert wird, gedeckt. Deshalb werden voraussichtlich für 1972 von der Gossner Mission gebraucht:

	<u>DM</u>
Verwaltungskosten und örtliche Programme	6.000.--
Autokosten (Versicherungen, Steuer, Betriebskosten)	6.000.--
Reisefonds für Aufgaben im Rahmen des westafrikanischen Komitees, insbesondere für die Nacharbeit des Kurses	6.000.--

Der Kursuntertermin ist vom 15. April bis 15. Oktober 1972 festgesetzt worden. Auf Grund der Erfahrungen in Nairobi ist eine Nacharbeit mit den Kursisten nötig.

Es ist wichtig, dass Gerhard Mey selbst kleine örtliche UIM-Programme entwickelt, um afrikanische Erfahrungen zu sammeln, die er in den Kursus einbringen kann.

2 b) Westafrikanisches Komitee für Urban Industrial Mission DM 5.000.--

Dieses Komitee erfüllt ähnliche Aufgaben wie das entsprechende Ost-Afrikas. Es wird von der Allafrikanischen Kirchenkonferenz so wenig finanziell unterstützt, dass es von unseren Zuwendungen abhängt.

3) Indien DM 10.000,--

a) Stipendien für Durgapur und Reisebeihilfe für einen Mitarbeiter am Dreimonats-Seminar aus dem Mains-Kasteler-Konvent (Pfarrer Michael Bartelt, Bochum), DM 5.000,--.

b) Stipendien Calcutta DM 5.000,--

1972 soll ein erster Versuch gemacht werden, Inder in urbanen Fragen auszubilden, damit sie in Calcutta tätig werden. Dieser Antrag ist über Rev. Kenyon Wright aus Coventry, der diesen Kursus in Calcutta entwickeln hilft, eingereicht worden.

4) Koordinierung von UIM in Europa

Reisen und Seminare DM 5.000,--

Christa Springe vertritt die Bundesrepublik in dem europäischen Ausschuss für UIM und hat koordinierende Aufgaben im Hinblick auf den Weltkirchenrat und den Ausschuss für gesellschaftsbezogene Dienste der EAGWH.

5) Übersetzungen und Publikationen DM 3.000,--

6) Teilzeitbeschäftigung einer englischsprachigen Korrespondentin

DM 6.000,--

7) Reisefonds für evtl. nötig werdende Überseereisen von

Szymanowski/Springe DM 10.000,--

8) Anteil Verwaltung DM 18.000,--

DM 150.000,--
=====

Der Gesamt-UIM-Haushalt 1972 beträgt DM 300.900,--. Nicht hineingenommen haben wir die Gehälter von Pfarrer Riess, Pfarrer Mey, Wirtschaftsleiterin Nakuru, in Höhe von DM 65.900,-- (die anderweitig gedeckt werden), und die Inneneinrichtung des Zentrums in Höhe von DM 85.000,--, welche besonders beim "Ausschuss für gesellschaftsbezogene Dienste" beantragt werden.

Anlage zu B 1 a

Nakuru DM 70.000.--

	<u>DM</u>
Gehalt Sozialarbeiterin (Afrikanerin) inkl.Ver- sicherungen und Altersversorgung	6.350.--
Gehalt Assistent (Afrikaner) inkl. Versicherungen und Altersversorgung	14.500.--
Mieten Riess	14.000.--
Programme im Zentrum (6 Monate ab 1.7.1972)	12.500.--
Programm in Stadt und Industrie unabhängig vom Zentrum (12 Monate)	6.000.--
Betriebskosten für Zentrum (ab 1.7.1972)	
Wasser, Elektrizität, Putzfrauen, Versicherungen etc.	6.000.--
Verwaltung des Zentrums (ab 1.7.1972)	6.000.--
Unverhergesehenes	4.650.--
	70.000.--
	=====

C. Nepal, wo die Gossner Mission Mitgliedsgesellschaft der
"United Mission to Nepal" ist

In Spätsommer 1971 - zur Zeit der Aufstellung dieses Planes - lässt sich noch nicht übersehen, ob die Gossner Mission pflichtgemäss und dringend wünschenswerter Weise ihre finanzielle und personelle Unterstützung der missionarischen Arbeit im Himalaja-Land verwirklichen kann.

Deshalb wurde vorsorglich der Ansatz gesenkt auf DM 75.000.--
(im Vorjahr DM 105.000.--).

Nicht weniger als 4 beabsichtigte Aussendungen im Jahre 1971 haben sich verschlagen. In einem Fall, weil sich eine Lehrerin, die in Kathmandu schon akzeptiert war, als ungeeignet erwies; in drei anderen Fällen, in denen sehr fähige Kräfte einen Vertrag mit der Gossner Mission für die Mitarbeit in Nepal abzuschliessen bereit waren, war die Leitung der UMN in Kathmandu nicht in der Lage, einen befriedigenden Dienst im Rahmen ihres Arbeitsprogramms nachzuweisen.

Wir hoffen gleichwohl, endlich im Jahre 1972 nicht nur finanziell sondern auch personell die Missionsarbeit hier mittragen zu können.

D. Zambia

Das Jahr 1971 brachte ohne besondere Forcierung einen weiteren Ausbau der Arbeit in der Südprowinz Zambias am Kariba-Stausee gemäss dem Vertrag zwischen der Regierung von Zambia und der Gossner Mission vom Frühjahr 1970.

Zur Gossner-Arbeitsgruppe dort unter der Leitung von Pfarrer S. Kriebel gehören jetzt 20 Personen, nachdem im April 1971 drei weitere Mitarbeiter, darunter zwei Familien in einer deutschen evangelischen Gemeinde Londons ausgesandt werden konnten.

Unter Vertrag stehen jetzt 10 Personen (2 halbtage); mit der Entsendung von zwei weiteren Mitarbeitern im Jahre 1972 kann gerechnet werden.

Der Besuch der beiden Missions-Inspektoren im Mai/Juni 1971 gab Gelegenheit, die Aufgaben der Gruppe im einzelnen gründlich durchzusprechen und intensive Verhandlungen mit der Regierung des Landes über die weitere Planung zu führen.

Demgemäss ist der Kostenansatz 1972 der folgende:

	<u>1971</u>	<u>1972</u>
	<u>DM</u>	<u>DM</u>
1) Personalausgaben	265.000,--	320.000,--
2) Programmkosten	70.000,--	80.000,--
3) Inspektionsreisen	--,--	10.000,--
4) Ausreisen	95.000,--	25.000,--
5) Unvorhergesehenes	10.000,--	10.000,--
	<u>440.000,--</u>	<u>445.000,--</u>
	=====	=====

Erläuterungen:

zu 1) Personalausgaben

<u>Gehälter</u>	<u>pro Monat</u> <u>DM</u>	<u>pro Jahr</u> <u>DM</u>
van Keulen	2.305,--	27.660,--
Kühpcke	2.400,--	28.800,--
P.Kriebel	2.600,--	31.200,--
Krawolitski	2.100,--	25.200,--
Bredt	1.900,--	22.800,--
Clemens	2.470,--	29.640,--
Krisifoo	2.100,--	25.200,--
1/2	750,--	9.000,--
1/2	750,--	9.000,--
1	2.400,--	28.800,--
1 ab 1.4.1972	2.400,--	21.600,--
		258.900,--
5 %		12.900,--
Urlaub und Weihnachtsgeld		10.000,--
Sozialversicherung		33.400,--
Krankenkasse etc.		3.800,--
		319.000,--
Unvorhergesehenes		1.000,--
		320.000,--

Sozialversicherung

	<u>pro Monat</u>	<u>pro Jahr</u>
	<u>DM</u>	<u>DM</u>
van Keulen	327,60	3.931,--
Kühpcke	327,60	3.931,--
P. Kriebel	-,--	-,--
Krawolitski	327,60	3.931,--
Bredt	327,60	3.931,--
Glemons	327,60	3.931,--
Krisifoo	327,60	3.931,--
1/2	120,--	1.440,--
1/2	120,--	1.440,--
1	327,60	3.931,--
1 ab 1.4.1972	245,--	3.000,--
		<u>33.397,--</u>
		=====

Zu 2) Programmkosten

Gehälter und Löhne für afrikanische Mitarbeiter	24.000,--
Gesundheitsdienst, Mitterberatung, Flüglingsfürsorge	6.000,--
Versuchsprogramme	10.000,--
Reisekosten und Transport	5.000,--
Reparatur und Erneuerung des Fahrzeugbestandes	12.000,--
Verwaltung und Unterhaltung der Wohnhäuser	5.000,--
Verwaltung und Mietkosten für den Stützpunkt Lusaka	13.000,--
Verfügungsfonds des Teamleiters	5.000,--
	<u>80.000,--</u>
	=====

Die Programmkosten werden in einen Unterhaushalt in Zambia unmittelbar verwaltet und vom Teamleiter verantwortet.

E. Heimateaufgaben (a) und Verwaltungskosten (b)

	<u>1971</u>	<u>1972</u>
	<u>DM</u>	<u>DM</u>
a) 1) Personalkosten und soziale Lasten	166.000,--	178.000,--
2) Werbung und Publizistik	50.000,--	50.000,--
3) Reisekosten in Deutschland	9.000,--	9.000,--
4) Sitzungen des Kuratoriums	7.000,--	7.000,--
5) Disposition der Leitung	3.000,--	3.000,--
b) 6) Ruhegehälter	32.000,--	26.000,--
7) Verwaltung des Missionshauses	95.000,--	105.000,--
8) Reparaturen und Anschaffungen	20.000,--	22.500,--
9) Bürobedarf, Telefon, Porti	13.000,--	15.000,--
10) Kraftwagen	10.000,--	10.000,--
11) Beiträge (DEMR, Luth. Weltbund etc)	16.000,--	18.000,--
12) Zeitschriften und Bibliothek	1.000,--	1.000,--
13) Unvorhergesehenes	3.000,--	3.000,--
	<u>425.000,--</u>	<u>447.500,--</u>
	=====	=====

Erläuterungen:

Automatisches Anwachsen der Personalkosten, ebenso der Aufwendungen für das Missionshaus, Verteuerung von Post- und Telefon-Gebühren, sowie auch für die PKW, die Direktor und Inspektor (natürlich ohne Chauffeur) fahren, -- das charakterisiert die Ausgaben in der Heimat.

In den übrigen Titeln konnten die Ansätze des Vorjahres im wesentlichen beibehalten werden, obwohl der DEMR die Notwendigkeit der Beitrags-Erhöhung seiner Mitgliedsgesellschaften angedeutet hat.

Anlage

Mitglieder:

Prof. Grothaus

P. Janssen, Warsingsfehn

P. Schmelter

F. Weissinger

Zambia-Ausschuss

Zambia-Forschung, Notizen Wübel

Heinz

8.12.1972

- Schweck:
- 1) Ob und unter welchen Dingen weiter arbeiten
 - 2) Und welches Methode und Arbeitsweise
 - 3) Ob und unter welchen Bedingungen das Bona

1) Team arbeitet im Vortrag(?)

keine Planung auf Seiten der Regierung - kein Interesse

2) Votum: keine Fortführung, sondern aufhören auslaufen

2) Team-Ansatz mißglückt - nicht mehr opportunist.

Wübel: pragmatisches Ansatz ist positiv zu werten

Korpf: Regierung kaum nicht planen, will aber.

" engagiert sich finanziell sehr stark

Situation ist offen, nicht festgelegt: pragmatisch.

das muß anschaubar werden, darin ein Beitrag zu leisten.

Schäfer: die fehlende Planung ist nicht das Hauptproblem,
die Freiheit ist positiv.

Seiberg:

- a) Einfügen in Regierungskonzeption
- b) Gruppenarbeit

Konsequenz: da kein Plan ist, ist Gegenarbeit unser
wichtiges: Kretzel hat Funktion wiedergelegt.

Pragmatisch - lernen wie bisher?

Was selbst können wir nicht & lernen wie wir sind.

Ist das Team bereit, zu hören und Verbindung zu halten?

Wissinger: Unfähigkeit oder Ignoranz bei Regierung

Welcher Zustand in Berlin? Aufgesetzt sind gefährlich.

Planung ist gefährlich, Steuern der Erde muß besser sein
demokratisches Prozeß muß Zentrale einschließen.

St. Übergang vielleicht eine starke Hand, dann

Rückzug des G.M. wäre unfais der Regierung gegenüber.

Vogel: Selbstverwaltung auf unterster Ebene ist zusätzliches
Aspekt der Arbeit im Valley: Chief u. D.C. aufgewertet.
ein Beispiel hilft bei Änderung der Regierungspolitik

Peters: es ist nichts und Regierung erstellt

Schneidbach: was sind die Partner, Individuen, Institutionen
was stellen die Zumbianer im Team dar.

Peters: kommt Feedback von Zambianischer Seite

Kapf: Pastors ist die Bevölkerung im Tal

Krebel: a) Pastors für den Projekt: ...

b) Zambianer im Projekt: ...

Schmidt: Befriedigung von Bedürfnissen der Bevölkerung kann katastrophenhaft sein.

Pause

Krebel: a) Überblick über unsere Arbeit

b) keine Gründe für meinen Rücktritt

Kapf: Reaktion des Team-Mitgliedes

Team-Struktur ist die einzig mögliche

Team selbst soll seine Struktur erarbeiten,

das auch mit Berlin abgestimmt werden:

Berlin muß Entwicklungsarbeit in Deutschland organisieren

Klaus Schäfer soll mit dem Team Strukturen erarbeiten

Weininger: Sind einige Team-Mitglieder an Jones interessiert?

Wie kann Berlin in diesem Prozess ihr Recht behalten?

Sygnawski: Was hat G.M. überhaupt mit G.S.T. zu tun?

Wir haben uns doch vor einem Jahr paar-fund-gefällt.

Gruppenprozess kann ein neues Team konstituieren

" und bestehendes Gruppe kann diese

zerbrechen.

Seiberg: Vorbild leitet vom Problem im Team ab.

manche Mitglieder sind team unfähig oder unwillig

Thapen: G.M.: autorität } dazwischen

Team: nicht autorität } Team leader vorziehen

Peters: Zeitliche Grundlage vorher nicht durchschaut gewesen
Information bisher nur durch dritte autorität

Mittagspause

Peter: Sollen wir in Zambia weitermachen oder nicht?

Wir sollen weitermachen.

Sygnawski: Behauptung: Die Leiter werden gegenwärtig
nicht zum Team gemacht werden, auflösen auch nicht,
dorum: Individualisierung des Programms,
Angebot an Zambianer vorbereiten.

Weymings: Scherkes Resignation ist verständlich
Scherke: aber viel zu viele Lösungsvolle Ansätze, darum
und was verpflichtet, weiterzumachen:

Schäfer und jemand von G.M. sollen ein (Kopf)
nächste Kuratoriums-Sitzung umf. Zambia vorbereiten

Peters: Die Arbeit umf. fortgeführt werden.

Scherke: Ich bin nicht für Fortsetzung der Arbeit.

Peters: Welches Schwierigkeiten stehen dem Brous noch im Wege?

Scherke: Work Permit ist da, Personalbestimmung MRD nicht,
Gehalt seit 1.8.72, aber Zukunft der Arbeit zu unklar.

Krapf: Individualisierung bedeutet Aufgabe von
Gesamtplanung

Teamarbeit ist für Planung notwendig

Vorschlag: Klaus Schäfer.

Brous nur allein voll und Team, nicht ohne Team

Brous: GRZ-Planung soll auch von Lesata zum Valley gehen.

Seibitz: Dienstsgruppe braucht personelle Hilfe für ^{Zusammenarbeit} ~~Planung~~ für Planung

Bonus und Schüßer gleichzeitig raus oder nacheinander

Weininger: Ist Herrn Vriebels Entscheidung endgültig?

Vriebel: Ja.

Seibitz: Können wir für dieses Team einen Nachfolger finden?
Wird es nicht genauso scheitern?

Weininger: Schafe so bald wie möglich.

Bis zum Abschluß des Gruppenprozesses kein Leiter,
Vorschläge des Teams abwarten.

Schuch: Funktionen des "Team Leiters" stehen fest.

^{als Scheitern}
Mitglieder müssen sich ihre Situation bewußt machen
so ein Prozeß dauert Monate (Therapie) und ist
dort wahrscheinlich unmöglich.

Gruppentherapie ist nicht unsere Aufgabe.

Peters: Sind vielleicht aus wenige Mitarbeiter team unfähig
Bonus darf nicht als Therapeut missbraucht werden

Köpf: Schäfer soll den Gruppenprozeß antreiben,
der muß dann weitergehen,
notwendige Operationen müssen sich von innen
ergeben: Sie müssen eine Chance haben, ne wissen jetzt
(waren sie auch

Symonowski: Minimale Funktionen müssen ja sein

Uebel: " " könnte ich wahrnehmen

Seiberg: Die Mitarbeiter haben eine Aufgabe,
das ist nicht, ihr eigenes Leben in Ordnung zu bringen
bei einigen scheint "Kampf" vorzuliegen,
da kann die Zeit nicht helfen.

Köpf: nicht warten (Zeit), sondern Gruppen beurteilung.

Weininger: Katalysator muß hitzig ausscheiden können.

Pet: H. Schäfer fängt am 1.1.73 bei dir an (sofern möglich)

Schäfer: G.S.T. braucht einen Dicken, einen Verkaufsmann

Weininger: V-Mann des Teams in den Zambias-Ausschluß

Seiberg: Trotz Gruppenprozeß muß Arbeit in Zambias
noch einmal grundsätzlich diskutiert werden.

Peter: K. Schaefer Auftrag formuliert von:
Seebeg, Schwes, Weissinger, Friederici, Schaefer,
ein haines Jones kann.

Bonus' Job:

Seebeg: Wenn wir die Regierung erst verstehen, müssen wir
ihre Anforderung befriedigen.

Bonus Nachfolger von Kawolitchi in Tsuraka

Kopf: beide in Tsuraka: geht nicht

Peter: erst Mission Schaefer, dann Bonus

Ignanowski: der Erkennung von Kawolitchi kann Gruppenprozess
verhindern.

Peter: Klaus Schaefer muß allein gegenüber im befragen sein.
Bonus kommt im Januar, ohne Familie

Kriebel: Kawolitchi und Clemens im Januar in Welsch.

Peter: Briefe an beide von Kriebel zu überbringen.
Telegramm nach Berlin.

Schwes: Ich fühl ab, ich bin nicht begeistert genug

MAR 20 1973
[Signature]

P r o t o k o l l

der Sitzung des Zambia-Ausschusses des Kuratoriums der
Gossner Mission am 8. Dezember 1972 in Mainz

Anwesend die Damen und Herren:

Landessuperintendent Peters,
Dr. Schnellbach,
F. Weissinger,

S. Kriebel,
Dr. Krapf,
K. Schäfer,
A. Bruns,

M. Seeberg,
H. Symanowski,
D. Friederici,
K. Schwert,
M. Flesch-Thebesius a.G.

Beginn der Sitzung 9.10 Uhr - Vorsitzender: Landessuperinten-
dent Peters.

Schwert gibt eine kurze Einführung in die Problematik, die
zur Debatte steht. Es seien drei wesentliche Fragen zu klären:

1. Soll die Arbeit in Zambia fortgeführt werden, da ganz of-
fensichtlich weder die Verwaltung noch wir selbst zu einer
mittelfristigen Konzeption und Planung in der Lage sind?
2. Wenn ja, in welcher Form soll die Arbeit fortgeführt
werden, als Arbeit in der Gruppe oder durch einzelne
Projekte?
3. Soll unter den gegebenen Umständen Herr Bruns noch
nach Zambia entsandt werden?

Die angeschnittenen Fragenkomplexe werden grob beschrieben
und in ihrem Zusammenhang erläutert.

Kriebel ergänzt die Vor-Informationen durch eine Beschrei-
bung der örtlichen Gegebenheiten in Zambia und der Zuordnung
unserer Arbeit zu den verschiedenen Verwaltungsstellen. Der
Arbeitsansatz sei notwendigerweise und auch aus gutem Grund
pragmatisch gewesen, wodurch eine Anpassung der Mitarbeiter
an die zufälligen Gegebenheiten der Region ebenso wie der
Aufgabenstellung an die Möglichkeiten der Mitarbeiter ge-
geben seien. Eine übergreifende Planung habe nur im Rahmen
der Finanzdebatten stattgefunden. Vom Deutschen Institut
für Entwicklungspolitik, Berlin, sei jedoch ein Planungs-
vorschlag erarbeitet worden.

Dr.Krapf ergänzt dies durch Erläuterungen, die die Schwierigkeiten der Verwaltung darstellen, Konzeptionen für Rural Development zu entwickeln, obwohl von vielen die Notwendigkeit erkannt worden ist. Er empfiehlt die Anerkennung des status quo als (normale) Folge der Vergangenheit, um von da ausgehend, der Verwaltung zu zeigen, dass und wie man trotzdem arbeiten kann.

Weitere Diskussionsbeiträge bringen Klärungen über den Hintergrund des Problems.

Kriebel stellt die Arbeit des Team und der einzelnen Mitarbeiter dar:

1. Anhebung von Produktion und Einkommen
 - a) Landwirtschaft
 - Siatwinda Bewässerung (I.Krisifoe)
 - " Versuche (R.F.Bredt)
 - Nkandabwe (G.v.Keulen)
 - Handpumpenprogramm) (I.Krisifoe)
 - Hühnerhaltung)
 - b) Gewerbe
 - Bau-Abteilung, -Genossenschaft (D.Köhpcke)
 - Handwerkerförderung (F.Clemens)
 - Frauenklubs (H.Clemens)
 - Kunstgewerbe (S.Kriebel)
 - Fischtransport (F.Clemens)
 - c) Kafwambila Beratung (R.F.Bredt)
2. Infrastruktur
 - Wasserversorgung in Dörfern (F.Clemens)
 - Kleinkinderfürsorge)
 - Ernährungsberatung) (I. Köhpcke)
 - Nahrungsmittelherstellung) (I. Krisifoe)
 - Schwangerschaftsberatung)
 - Impfprogramm (A.v.Keulen)
3. Verwaltung
 - Fuhrpark (F.Clemens)
 - Werkstatt (F.Clemens)
 - Siedlung Nkandabwe (F.Clemens)
 - Büro (S.Kriebel)
 - Vertretung des Projekts im Distrikt (S.Kriebel, F.Krawolitzki)
 - Vertretung in Lusaka (F.Krawolitzki, S.Kriebel)

Er begründet noch einmal seinen Rücktritt als Team-Leiter.*)

Dr.Krapf ergänzt dies durch die Wiedergabe von Eindrücken, die er als Augenzeuge gewinnen konnte. Er schlägt vor, Herrn Schäfer für einige Wochen nach Zambia zu schicken, um den durch einen Schock (Rücktritt des Team-Leiters) ausgelösten Gruppenprozess in positiver Weise zu steuern.

Eine ausführliche Diskussion über Ursachen und Auswirkungen der inneren Spannungen im Team schliesst sich an.

Peters sieht zwei wesentliche Versäumnisse als Hauptursachen:

1. habe keine angemessene Vorbereitung auf die Arbeit im Team - weder in geistiger noch geistlicher Hinsicht - stattgefunden;
2. fehle es insbes. an angemessenen Original-Informationen anstelle der "gefilterten" Berichte durch gelegentliche Besucher für die Mitglieder des Kuratoriums und andere beteiligte und interessierte Personen.

Nach der Mittagspause bittet Peters die Anwesenden, die Frage der Weiterführung der Arbeit in Zambia zu beantworten.

Es stellt sich heraus, dass dies nicht losgelöst von der Entscheidung über die Arbeitsmethode - Team-Arbeit oder individueller Ansatz - besprochen werden kann.

Eine sehr ausführliche und vielseitige Diskussion über Möglichkeiten der Verbesserung der Gruppen-Situation mit allen daraus resultierenden Konsequenzen findet statt.

Es wird abschliessend einmütig festgestellt:

"Nach eingehender Erörterung sind die Anwesenden der Meinung, dass die Arbeit in Zambia fortgeführt werden soll."

Herr Schäfer wird gefragt, ob er für Beratung und Gruppengespräche nach Zambia reisen kann. Er bejaht dies und nennt als möglichen Reiseternin den Januar 1973. Ein weiteres Vorbereitungsgespräch mit Herrn Schäfer vor seiner Abreise ist nötig. An diesem sollen teilnehmen:

Herr Bruns,
" Weissinger,
" Symanowski oder Frau Springe,
" Seeberg,
" Schwert.

Dieses Gespräch findet am 28. Dezember 1972 um 10.00 Uhr bei der Missionsleitung in 1 Berlin 41, Handjerystr. 19/20, statt.

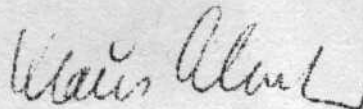
Die Entscheidung über die endgültige Entsendung von Herrn Bruns nach Zambia macht eine Diskussion über seine Verwendungsmöglichkeit innerhalb der Regierung und innerhalb des Team notwendig. Es zeigt sich, dass ausserdem die Anwesenheit und die Arbeit von Herrn Krawolitzki in Lusaka problematisch sind. Der Ausschuss nimmt von den Schwierigkeiten Kenntnis, kann aber keine Empfehlungen geben und bittet Herrn Schäfer, insbes. dieses Problem mit unseren Mitarbeitern in Zambia zu besprechen. Eine endgültige Entscheidung über die Ausreise

von Herrn Bruns und auch über vielleicht notwendige personelle Entscheidungen soll nicht vor der Rückkehr von Herrn Schäfer fallen. Herr Bruns wird gebeten, sich für die Begleitung von Herrn Schäfer während dessen Besuch in Zambia bereit zu halten.

Schwerk informiert den Ausschuß, daß er bei der derzeitigen Lage der Zambia-Arbeit Schwierigkeiten sieht, diese selbst in angemessener Form vertreten zu können. Er erläutert die Gründe für diese Meinung und verweist auf Erfahrungen und Eindrücke, die er während seiner Tätigkeit in Indien mit pragmatischen und nicht konzipierten Arbeiten hatte.

Die Sitzung wird um 17.00 Uhr geschlossen.

Berlin. den 15.12.1972
schw/sz


(Klaus Schwerk)

*) Zur Information für die Mitglieder des Kuratoriums, die nicht an der Sitzung teilnehmen konnten, liegt ein Auszug aus dem Brief von Herrn Kriebel vom 25.9.72 bei.

Auszug aus einem Brief von Herrn Siegwart Kriebel

Lieber Herr Schwerk!

25.9.1972

Als am Sonnabend Dr. Krapf hier war, um vor seinem Besuch bei Ihnen in Berlin noch einmal letzte Eindrücke zu sammeln und eventuelle Botschaften entgegenzunehmen, habe ich die Gelegenheit ergriffen, im Team bekannt zu geben, daß ich nicht länger als Teamleiter fungieren kann.

...

Ich hatte ja schon einmal in einem Briefe angedeutet, daß ich große Schwierigkeiten mit meiner Aufgabe hier habe. Das hat sich seitdem nicht gebessert, sondern verschlimmert. Es hat sich keine bessere Zusammenarbeit im Team entwickelt, sondern das gegenseitige Mißtrauen ist größer geworden. Die Entfremdung zwischen einzelnen Teammitgliedern hemmt mehr und mehr die gesamte Arbeit. ... Planungsbesprechungen enden regelmäßig in persönlichen Zusammenstößen, also ergebnislos. Die Energien der Mitarbeiter werden in gegenseitigen Bekrittelungen und Selbstverteidigungen erschöpft.

Diese sehr pauschale Beschreibung unserer Lage aus meiner Sicht soll niemanden einen Vorwurf machen. Im Gegenteil, ich sehe alle diese Schwierigkeiten an als eine sozusagen normale Begleiterscheinung der Arbeit einer Gruppe unter schwierigen Lebensbedingungen. Daß die Schwierigkeiten innerhalb des Teams jedoch ein solches Ausmaß angenommen haben, daß sie die Entwicklungsarbeit spürbar hemmen, sehe ich als ein Scheitern meiner Funktion als Ko-ordinator. Sie wissen ja, daß ich nicht als Vorgesetzter aufgetreten bin, einmal weil ich das für falsch halte, und auch, weil ich es gar nicht könnte. Ich habe darum meine Aufgabe darin gesehen, für die Ko-ordinierung aller Anstrengungen zu sorgen, einerseits durch die Erledigung der notwendigen organisatorischen und Verwaltungsaufgaben, und andererseits durch das Zusammenbringen der Mitarbeiter zu gemeinsamer Planung, Beurteilung der Lage und überhaupt gegenseitiger Information. Und gerade das habe ich nicht geschafft.

...

W. V. 27. 72.

31. 11.

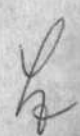
Berlin, den 18. Dezember 1972
sz

Frau P. Springe, Mainz,
Herrn A. Bruns, Filsum, ✓
" Klaus Schäfer, Stammheim, ✓
" P. Symanowski, Mainz,
" F. Weissinger, Bad Vilbel ✓

Sehr geehrte Frau Springe, Sehr geehrte Herren!

Wie Sie aus dem beiliegenden Protokoll der Sitzung des
Zambia-Ausschusses am 8. Dezember 1972 in Mainz ersehen,
ist der nächste Besprechungstermin auf den 28. Dezember 1972
in Berlin festgelegt worden, da dieser Zeitpunkt den Be-
teiligten am besten passt. Falls Sie eine Zimmerreservie-
rung benötigen, bitten wir herzlich, uns dies möglichst
umgehend telefonisch mitzuteilen.

Mit freundlichen Grüßen


(Sekretärin)

Peter Janssen, Warsingsfehn

Warsingsfehn, den 1.12.1972



An die
GOSSNER - Mission
B e r l i n

Betr.: Sitzung des Sambia- Ausschusses in Mainz am 8.12.72

Leider kann ich an der o.a. Sitzung nicht teilnehmen.
Da bei uns z.Zt. wegen Scharlacherkrankung unserer Kinder
keine Gemeindeveranstaltungen stattfinden können, drängen
sich bei uns in der Zeit ab Ende nächster Woche zu viele Ter-
mine zusammen.

/ Ich füge diesem Schreiben eine Rechnung betr. Gossnertag bei
mit der Bitte um Überweisung an den Ostfries. Sonntagsboten.

hdm.
Gossner Mission
15.12.72

Mit freundlichem Gruß !

P. Janssen

An die
Gossner Mission
z.Hdn.Frau B. K l e i n

28.November 1972
sz

65 Mainz
Albert-Schweitzer-Str. 115

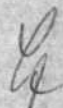
Betrifft: Sitzung des Zambia-Ausschusses am 8.Dezember 1972 in Mainz

Liebe Frau Klein!

Unter dem 24.d.M. hat uns Herr Schäfer mitgeteilt, dass er an der o.a. Sitzung teilnehmen wird. Er will gegen 10 Uhr bei Ihnen sein. Über seinen Rückreisetermin macht er leider keine Angaben, da ich aber annehme, dass die Sitzung ziemlich lange dauern wird, ist es vielleicht doch besser, wenn Sie auf jeden Fall vorsorglich für ihn ein Bett reservieren. Vielen Dank!

Viele Grüsse von uns allen an Sie alle

I h r e



Herrn
Klaus S c h ä f e r

28. November 1972
sz

7261 Stammheim/Calw
In der Halde 1

Betrifft: Sitzung des Zambia-Ausschusses des Kuratoriums der
Gossner Mission am 8. Dezember 1972 in Mainz

Lieber Herr Schäfer!

Für die o.a. Sitzung übersende ich Ihnen anliegend Fotokopie
eines Schreibens von Herrn Bruns vom 17.d.M. mit einer Anlage
"Überlegungen zur Arbeit der Gossner Mission in Zambia" mit
der Bitte um Kenntnisnahme.

Mit freundlichen Grüßen


(Sekretärin)

Anlage

Herrn
Dr.Jörg Schnellbach

28. November 1972
sz

65 Mainz
Berliner Str. 29

Betrifft: Sitzung des Zambia-Ausschusses des Kuratoriums der
Gossner Mission am 8.Dezember 1972 in Mainz

Lieber Herr Dr.Schnellbach!

für die o.a. Sitzung übersende ich Ihnen anliegend Fotokopie
eines Schreibens von Herrn Bruns vom 17.d.M. mit einer«Anlage
"Überlegungen zur Arbeit der Gossner Mission in Zambia mit
der Bitte um Kenntnisnahme.

Mit freundlichen Grüßen



(Sekretärin)

Anlage



KLAUS SCHÄFER
7261 Stammheim / Calw
In der Holde 1 - Telefon 07051 - 3574
Postscheck: Stuttgart 101811

24.11.72

Lieber Herr Schwerk!

Recht herzlichen Dank für die Einladung zum 8.12. nach
Mainz.

Ich werde voraussichtlich etwas später kommen, so bis 10 Uhr.
Die Bahnverbindungen aus dem Süden sind miserabel.

Haben Sie in der Zwischenzeit irgendetwas Neues aus Zambia
gehört?

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

Klaus Schäfer

23. November 1972
sz

An die
Mitglieder des Zambia-Ausschusses
des Kuratoriums der Gossner Mission

Herren P.Schmelter, Lemgo,
~~Prof. Dr. Grothaus, Adelby~~ und dessen Stellvertreter
P.Janssen, Warsingsfehn,
Weissinger, Bad Vilbel

Betrifft: Sitzung am 8.Dezember 1972 in Mainz

Sehr geehrte Herren!

Anliegend übersende ich Ihnen Fotokopie eines Schreibens von
Herrn Bruns vom 17.d.M. mit einer Anlage "Überlegungen zur
Arbeit der Gossner Mission in Zambia" mit der Bitte um Kennt-
nisnahme.

Mit freundlichen Grüßen

Sg.

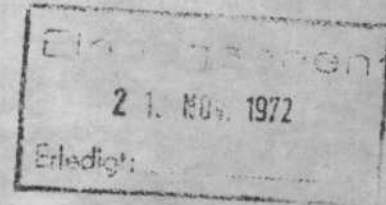
Anlage

Original-Vorgang an Hrn. Schwetke 4
7 24.11.72

A.F. Bruns
2919 Filsum 21

den 17. Nov. 1972

An die
Gossner Mission
z.Hd.v. Herrn K. Schwerk
1 Berlin 41
Handjerystr. 19/20



Lieber Herr Schwerk!

Ich habe versucht, mir klar zu werden, wie ich die Situation in Zambia beurteile. Das Ergebnis habe ich in kurzen Thesen auf zwei Seiten geschrieben.

Ich glaube nicht, dass man jetzt noch ohne eine einschneidende Veränderung im Arbeitsstil auskommt, wenn die Gossner Mission nicht zur Mini-DÜ oder DED werden will.

Es ist natürlich die Frage, ob sich die moderne Gossner Mission zu einem so verdammt altmodisch klingenden Anfang aufraffen kann. In dem Vorschlag sehe ich Möglichkeiten zum Community Development. Das muss für den Anfang genügen.

Ich mache meine Mitarbeit in Zambia natürlich nicht von der Annahme aller Thesen abhängig. Es ist mir aber auch klar, dass es kaum noch Zweck hat, den Dienst in Zambia aufzunehmen, bevor wir nicht wenigstens eine neue Richtung als bindend für alle Beteiligten formulieren können.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr

A.F. Bruns

den 17. Nov. 1972

Überlegungen zur Arbeit der Gossner Mission in Zambia

Anlass : Einberufung einer Sitzung des Zambia-Ausschusses
des Kuratoriums der Gossner Mission für den 8. Dez.
1972 in Mainz.

Bezug : Aktennotiz von Schwerk/Bruns - Lusaka, 14.6.72
Schreiben vom Min. of Rural Development, Lusaka vom
22.6.72,
Mein Besuch in Zambia Mai/Juni 72,
Einladung zur ^{Sitzung} am 8. Dez. in Mainz mit Anlagen,
Telefongespräch mit Herrn Schwerk, Gossner Mission,
vom 16. Nov. 72.

I. Bestehende Verhältnisse

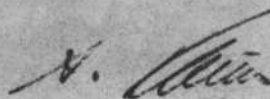
1. Der Teamansatz in Zambia ist gescheitert, da die Mitarbeiter als individuelle Experten arbeiten.
2. Der Teamleiter hat seinen Posten gekündigt, weil er keine Möglichkeit sieht, die Mitarbeiter zur Teamarbeit zu führen.
3. Die Mitarbeiter in Zambia identifizieren sich nicht mit der Gossner Mission.
4. Die Kommunikation zwischen der Gossner Mission und den Mitarbeitern ist unbefriedigend.
5. Obwohl sich beide Seiten missverstanden fühlen, konnte keine Klärung der Differenzen erreicht werden.
6. Die Regierung in Zambia konnte nicht überzeugt werden, dass die Arbeit im Gwembe Tal wesentlich eine Aufgabe für zambianische Mitarbeiter ist.
7. Die Regierung von Zambia verlässt sich bei der Formulierung von Plänen und bei der Arbeitsteilung für die Mitarbeiter des Gossner Service Teams auf die Gossner Mission und auf den Teamleiter.
8. Das Gwembe South Co-ordinating Committee ist nicht in der Lage, von ausserhalb bezahlte Angestellte zu leiten und als Trägerorganisation in personeller Hinsicht zu fungieren.
9. Die Mitarbeiter des Gossner Service Teams arbeiten nicht nur nicht zusammen sondern anscheinend arbeiten sie gegeneinander.
10. Zambianer im Team und ausserhalb des Teams werden durch die Spannungen zwischen den ausländischen Mitarbeitern belastet.
11. Das Ansehen der Gossner Mission leidet, wenn die Mitarbeiter in Zambia sich gegenseitig unmöglich machen. Von einem zerstrittenen Team kann die Regierung von Zambia keinen positiven Beitrag zur Entwicklung des Gwembegebietes erwarten.

12. Die Gossner Mission und das Gossner Service Team waren nicht in der Lage, der Regierung von Zambia und den Freunden der Mission in Deutschland Pläne oder Vorplanungen für einen sinnvollen Einsatz in Zambia vorzulegen.

II. Neuer Arbeitsansatz

Als Voraussetzung für eine sinnvolle Planung und Weiterarbeit werden z.Zt. folgende Punkte angesehen:-

1. Herr Clemens und Herr Krawolitzki verlassen das Team.
2. Das Camp in Nkandabwe wird aufgegeben.
3. Die Arbeitsorientierung liegt weniger auf Fachexperten und mehr auf Beratung und Dienstleistung im Dorf.
4. Jeder Mitarbeiter zieht in das Zentrum seines Einsatzgebietes - Neighbourhood als Community.
5. Jeder ausländische Mitarbeiter stellt mindestens einen einheimischen ein, der möglichst aus der Umgebung stammen soll.
6. Das Haus des Ausländers wird zum Community Service Centre einer Neighbourhood mit folgenden möglichen Leistungen:-
Fair price shop,
Produktionsmittellieferung
Vermarktung - Wochenmarkt als Ziel,
Gesundheitsdienst,
Erwachsenenbildung.
7. Alle Aktivitäten werden im Umkreis von etwa 50 Meilen von Maamba entwickelt.
8. Jedes Zentrum soll innerhalb von 5 bis 8 Jahren an einheimische Mitarbeiter übergeben werden.
9. Projekte wie das in Siatwinda werden so bald wie möglich von den zuständigen Dienststellen übernommen.
10. Evtl erforderliche Fachexperten werden von den zuständigen Dienststellen angefordert und notfalls von der Gossner Mission an solche Stellen vermittelt.
11. Die Gossner Mission setzt einen Beauftragten ein, der für die Gesamtplanung und für die Koordinierung der Arbeit mit den Plänen und Programmen der Regierungsstellen und der Zusammenarbeit zwischen den einzelnen Service Centren verantwortlich ist.



A.F. Bruns

23. November 1972

sz

An die
Mitglieder des Zambia-Ausschusses
des Kuratoriums der Gossner Mission

Herren P.Schmelter, Lemgo,
Prof.Dr.Grothaus, Adelby und dessen Stellvertreter
P.Janssen, Warsingsfehn,
Weissinger, Bad Vilbel

Betrifft: Sitzung am 8.Dezember 1972 in Mainz

Sehr geehrte Herren!

Anliegend übersende ich Ihnen Fotokopie eines Schreibens von
Herrn Bruns vom 17.d.M. mit einer Anlage "Überlegungen zur
Arbeit der Gossner Mission in Zambia" mit der Bitte um Kennt-
nisnahme.

Mit freundlichen Grüßen

Sg.

Anlage

6.11.1972

An die
Mitglieder des Zambia-Ausschusses
des Kuratoriums

Sehr geehrte Herren!

Der Stand unserer Arbeit, insbesondere das Verhältnis unserer Mitarbeiter untereinander und zur Aufgabe, die ihnen gestellt ist, macht uns ernstliche Sorgen. Verschiedene Nachrichten, die wir in den letzten Wochen aus Zambia erhielten, ließen es ratsam erscheinen, die zufällige Anwesenheit von Herrn Dr. Krapf aus Lusaka zu einer intensiven Unterhaltung über die anstehenden Probleme zu nutzen. Wir haben dann auch noch Herrn Schäfer aus Stuttgart hinzugezogen, weil er von seinem vorjährigen Aufenthalt bei unseren Mitarbeitern diese selbst und auch eine Menge ihrer Schwierigkeiten gut kennt. Dabei kam dann der Vorschlag zustande, Sie zu einer Konsultation einzuladen, weil die Entscheidungen, die anstehen, weit über das hinaus gehen, was wir unter uns abmachen können. Was immer nun als Entschluß für die Zukunft unserer Arbeit in Zambia herauskommt, muß vom Kuratorium als solches verantwortet werden. Aber wir können - leider - nicht bis zur nächsten Sitzung im Januar warten. Darum möchten wir Sie nun für den

Freitag, den 8.12.1972, zu 9.00 Uhr in die Gossner Mission,
65 Mainz, Albert-Schweitzer-Straße 115, Tel. 06131-204 93

für eine (vermutlich) ganztägige Beratung einladen. Wir haben auch Herrn Pfarrer Kriebel aus Zambia nach Deutschland gebeten, was uns an Geld nicht weniger kostet, als wenn einer von uns nach Zambia reisen würde, aber sicherlich in diesem Fall erheblich mehr einbringt. Um Ihnen eine erste Vorinformation zu ermöglichen, haben wir ein paar Fotokopien von Briefen beigelegt. So sind Sie vielleicht ein bißchen vorbereitet auf das, was uns beschäftigen wird.

Es wäre sehr freundlich, wenn Sie sowohl unsere Mainzer Kollegen wie uns bald benachrichtigen würden, ob Sie teilnehmen können. (Eine Übernachtung ist nicht erforderlich, um es nur noch genau gesagt zu haben.)

Mit herzlichen Grüßen

I h r

(Klaus Schwerk)

Konvert für Herrn M. J. Schwerk

Letz. Gossner Frau in Jambria

Am Montag Mittag (23. 5) sprach mich Dr. Knepp/Lusaka anlässlich seiner Kurzausfahrt ins Missionshaus zum Gespräch mit Ihnen, ob es sich nicht mit Vorteil für, und mit Ihnen und Herrn Schenk nach dem Mittag über die verschiedenen Personen Dinge vor ihrem gemeinsamen Abflug nach Stuttgart zu sprechen. Es sollte offensichtlich auf einigstündigen, eines hier schon fast die Mittel- und festsitzendstündigen Ihnen in Abschied von T. Seeburg, die die langen Besprechungen aufgeführt worden sei. Es geht um die Lösung der Sache für mich möglich.

Vielleicht ist es Ihnen besser, wenn ich Knepp teilschalt, um nach seinem Eindruck der Herrn Knepp und Pastor den modus procedendi in der ganzen Angelegenheit nach Kriebels Resignation als Frau-Leder setzen. Dass eine baldige Entscheidung während der Gossner-Leitung in Berlin erfolgen müsse, sieht besonders Knepp für unabdingbar.

1) Kriebel solle baldmöglichst für 2-3 Wochen nach Deutschland fahren, um die Gelegenheit zu geben, vor allem in Berlin die Dinge darzulegen und zu klären, die zu seinem Rücktritt als letztem festsitzendstündigen geführt hätten. Dass er rechtzeitig abreist, bis seine Familie zurück sein möchte, müsste man verstehen und ihn zu unterstützen.

2) Pastor sieht es für möglich, für 3 (maximal 4) Wochen nach Neujahr 1973 für einen von ihm bestimmten Dienst beim Herrn in Halle für zu machen. Es müsste aber in diesem Fall auf sein persönliches Kriebel anlässlich in Deutschland sprechen können, um sich ein klares Bild vor seiner absehbaren Reise nach Jambria machen zu können. Was auch in welcher Richtung seine Gespräche mit dem Herrn und seinen Ihnen zu reist für bekannten Gliedern zu führen sein, was man möglichst einen Schlüsselpunkt in Gang zu setzen.

3) Sind Herrn bitten davon ab, Freund von Anfang 1973 anzufangen, und weiterhin für Unterstützung, einmal dass sein Kommen in der Lösung der Probleme des Kriebels von Krawolitzki in Lusaka aktiv gestellt wurde. Dass Knepp die Funktion von Freund Kristoff und der Kneppstift beibehält, hat er im Gespräch auch mit Ihnen ausgesprochen. Es geht aber so, dass à la longue Freund bei gelegentlichen Besuchen einen persönlichen Einfluss auf den Lauf der Dinge gewinnen können.

4) Sind Herrn bitten Lernprozesse o. Korrekturen persönlicher Fehler bei Regierung in L., beim Herrn o. der Missionstätigkeit zum Gedächtnis der ganzen Kirchenverwaltung

noch darauf fest möglich: Da man hier fast nie zu hören, daß die Virens-
rinn der S. H. eine Gambia-Kommission mindestens gebildet habe. Da sie die
Folgerungen aus der strengen Analyse & Untersuchung nicht einzu-
halten, fühlen sie sich außerstande, um das Problem der Virens von selbst
in Gambia in ihrem Handhabung aber das auf bestehende Verfassung aufbrachen
Sache zu diskutieren, - - -

Es gab noch interessante Einzel-Beobachtungen der Virens. Da man die Virens
Niederlassungen nicht genau kartieren kann, weil man sie nicht sieht, aber das ist
- zumal es vom Staat der Virens in J. in der Virens nicht mit in der Virens bis
da man eine gewisse Virens von Virens nicht zu sehen.

23. Okt. 1972.

Ang

Vermerk für Herrn M.-I. Schwerk

Betr.: Goßner Team in Zambia

Am Montag Mittag (23.X.) fragte mich Dr. Krapf/Lusaka anlässlich seiner Anwesenheit im Missionshaus zum Gespräch mit Ihnen, ob ich Zeit hätte und bereit wäre, noch mit ihm und Herrn Schäfer nach dem Mittag über die schwebenden schwierigen Dinge vor ihrem gemeinsamen Abflug nach Stuttgart zu sprechen. Er hatte es offenbar auch empfunden, eine wie schwere Last der Urteils- und Entscheidungsfindung Ihnen in Abwesenheit von P. Seeberg durch die langen Besprechungen aufgebürdet worden sei. Ich hielt eine Ablehnung der Bitte für nicht möglich.

Vielleicht ist es Ihnen beiden eine Hilfe, wenn ich knapp festhalte, wie nach meinem Eindruck die Herren Krapf und Schäfer den modus procedendi in der ganzen Angelegenheit nach Kriebels Resignation als Team-Leiter sehen. Daß eine baldige Initiative seitens der Goßner-Leitung in Berlin erfolgen müsse, hielt besonders Krapf für unabdingbar.

1. Kriebel solle baldigst für 2-3 Wochen nach Deutschland gebeten werden, um ihm Gelegenheit zu geben, vor allem in Berlin die Dinge darzulegen und zu erläutern, die zu seinem Rücktritt als festem Entschluß geführt ~~haben~~ hätten. Daß er rechtzeitig Weihnachten bei seiner Familie zurück sein möchte, müsse man verstehen und ihm zugehen.

2. Schäfer hielt es für möglich, sich für 3 (maximal 4) Wochen nach Neujahr 1973 für einen von ihm erbetenen Dienst beim Team im ~~Vx~~ Valley frei zu machen. Er müsse aber in diesem Fall auch seinerseits Kriebel ausführlich in Deutschland sprechen können, um sich ein klares Bild vor seiner etwaigen Reise nach Zambia machen zu können, wie und in welcher Richtung seine Gespräche mit dem Team und seinem ihm ja weithin bekannten Gliedern zu führen seien, um möglichst einen Heilungsprozeß in Gang zu setzen.

3. Beide Herren rieten davon ab, Bruns schon Anfang 1973 auszusenden, und votierten für Verschiebung; zumal durch sein Kommen das Problem des Verbleibs von Krawolitzki in Lusaka akut gestellt werde. Daß Krapf die Funktion von Bruns kritisch oder gar skeptisch beurteilt, wird er im Gespräch auch mit Ihnen ausgesprochen haben. Er gab aber zu, daß à la longue Bruns bei geschicktem Verhalten einen hilfreichen Einfluß auf den Lauf der Dinge gewinnen könne.

4. Beide Herren hielten Lernprozesse und Korrekturen gemachter Fehler bei Regierung in Z., beim Team und der Missionsleitung zum Gedeihen des ganzen Unternehmens noch durchaus für möglich. Sie waren sehr froh, von mir zu hören, daß das Kuratorium der G.M. eine Zambia-Kommission neuerdings gebildet habe. Sie für die Entgegennahme der etwaigen Schäferschen Analysen und Empfehlungen miteinzuschalten, hielten sie für äußerst wichtig, um das Problem des Weges von Goßner in Zambia in seinen Schwierigkeiten aber doch noch bestehenden Verheißung auf breiterer Basis zu diskutieren.

- - -

Es gab noch interessante Einzel-Bemerkungen der Herren. Sie wie das vorstehend Niedergeschriebene wird Ihnen natürlich nicht neu sein. Ich hielt es aber doch für gut - zumal ich vom Start des Dienstes in Z. irgendwie noch mit in der Haftung bin - die von mir gehörten Auffassungen bzw. Ratschläge festzuhalten.

23. Okt. 1972

(gez.) B e r g

14.4.1972

Herren

Prof. Dr. Hans Grothaus
239 Adelby Post Flensburg
Norderlück 28

Pastor ~~xxxxxxxxxx~~ Peter Janssen
~~xxxxxxxxxx~~ 2956 Warsingfehn

Klaus Schöfer
7261 Stammheim/Calw
In der Halde 1

Pastor W.D. Schmelter
492 Lemgo
Neue Straße 20

Fritz Weißinger
6368 Bad Vilbel
Fröbelstraße 14

Betr.: Zambia-Ausschuß des Kuratoriums der Gossner Mission

Sehr geehrte Herren!

Sie werden sich sicher erinnern, daß wir in der Januarsitzung des Kuratoriums Sie zur Mitarbeit im neugegründeten Zambia-Ausschuß gebeten haben. Heute wende ich mich an Sie mit der Bitte, sich für ein Gespräch über Grundfragen unseres Engagements in Zambia bereitzufinden. Ich würde vorschlagen, daß wir dies anläßlich der nächsten Sitzung des Kuratoriums in Mainz am 3. Mai tun, also entweder vor oder nach diesem Termin. Weil am 2. Mai nachmittags der Beirat für das Arbeitszentrum Mainz tagt (an dem ich beteiligt bin) käme nur entweder der Vormittag des 2. oder des 4. Mai in Frage. Um die Entscheidung bald und für alle günstig zu fällen, wäre ich Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir möglichst schnell mitteilen würden, ob Ihnen der Terminvorschlag:

4. Mai, vormittags 9 bis 11 Uhr, Gossnerhaus Mainz

n i c h t recht ist. Wenn dies bei mehreren der Fall sein sollte, würde ich Ihnen kurzfristig eine Alternative am 2. Mai nennen. Wenn ich von Ihnen keine Proteste erfahre, nehme ich an, daß Sie einverstanden sind.

Zur Sache, die uns beschäftigen soll, habe ich Ihnen drei Niederschriften beigelegt: einen Briefauszug von mir an Pastor Kriebel in Zambia, dann einen Auszug seines Antwortbriefes, und schließlich sechs Thesen, die ich daraufhin formuliert habe, um eine Diskussion über unser Verständnis der Arbeit zu ermöglichen. Da ich Ende Mai zu Gesprächen nach Zambia fliege, bin ich sehr auf Ihren Rat angewiesen, weil nicht nur ich, sondern offenbar auch unsere Freunde in Zambia verunsichert sind, was und wer wir sind.

Mit freundlichen Grüßen,

I h r

Anlagen

Kuratoriumssitzungen

Sitzung am 27. September 1972
Berlin

GOSSNER MISSION

1 Berlin 41, 16. Oktober 1972
Handjerystr. 19/20
Tel.: 851 30 61

An die
Mitglieder des Kuratoriums
der Gossner Mission

Betrifft: Protokoll der Sitzung des Kuratoriums der
Gossner Mission am 27. September in Berlin

Anliegend übersende ich Ihnen das Protokoll der Sitzung
des Kuratoriums der Gossner Mission vom 27. September d.J.
im Haus der Mission in Berlin.

Falls Sie Änderungs- oder Ergänzungswünsche haben, werden
diese zu Beginn der nächsten Sitzung mitgeteilt werden.

Das Protokoll der Sitzung der Kommission für kirchliche
Partnerschaft zur indischen Gossnerkirche vom 26. September
d.J. in Berlin füge ich mit der Bitte um Kenntnis-
nahme ebenfalls bei.

Mit herzlichen Grüßen bin ich

I h r

Martin Seeberg

Anlagen

P r o t o k o l l

der Sitzung des Kuratoriums der Gossner Mission
am 27. September 1972 in Berlin

Anwesend

vom Kuratorium:

Herr Bischof S c h a r f , Berlin, Vorsitzender

" P. Borutta, Exten

" Propst Bracht, Mainz

" P. Dzubba, Berlin

" P. Gohlke, Dünne

" P. Dr. Hess, Westkilver

" P. Janssen, Warsingsfehn

Frau Kleimenhagen, Berlin

Herr P. Klimkeit, Bierde

" Landessuperintendent Peters, Celle

" P. Schmelter, Lemgo

" P. Dr. Schnellbach, Mainz

" F. Weissinger, Frankfurt/Main

als Mitarbeiter:

Herr P. Cunz, Berlin

Frau Meudt, Berlin

Herr Dipl.-Ing. Schwert, Berlin

" P. Seeberg, Berlin

" P. Symanowski, Mainz

als Gäste:

Frau Friederici, Opladen (teilweise)

Herr Superintendent Dr. v. Stieglitz, Dortmund

" P. Tecklenburg, Berlin

Pfarrer Dzubba eröffnet die Sitzung um 9.10 Uhr mit einer biblischen Er"zählung" zum 16. Buchstaben des hebräischen Alphabets.

In Anlehnung an den verschickten Entwurf der Tagesordnung wird die folgende Tagesordnung beschlossen:

1. Allgemeiner Lagebericht
2. Arbeitsbericht Zambia
3. Bericht Arbeitszentrum Mainz
4. Bericht Ilse Martin
5. Aussprache
6. Bilanz 1971 der Buchhandlung
7. Referentin für Öffentlichkeitsarbeit
8. Berliner Missionswerk
9. Haushaltsplan 1973
10. Sonstiges

Zu TO 1. Allgemeiner Lagebericht - Seeberg

a) Indien

In der Gossnerkirche finden Wahlen von der Gemeindeebene bis zur Kirchenleitung in den Monaten August bis November statt. Anfang November löst Junul Topno den jetzigen Präsidenten Bimal Minz ab. Der neue stellvertretende Pramukh Adhyaksh wird im November gewählt werden. Es besteht ein spürbarer Mangel an erfahrenen und talentierten Persönlichkeiten für die leitenden Posten der Gossnerkirche, nachdem ein Teil der bisherigen Kirchenführer in kirchlichen Ämtern bzw. Werken tätig ist. So wird Dr. Bage als Dozent an das theologische College in Serampore gehen. Der bisherige Adhyaksh des Nordwest-Anchals - Silas Kujur - wird vermutlich aus kircheninternen Gründen nicht wieder kandidieren und der bisherige Adhyaksh des Südwest-Anchals - Junul Topno - übernimmt den Posten des Präsidenten. Somit sind die Posten der Adhyaksha für drei Kirchenprovinzen vakant, ohne dass schon aussichtsreiche Kandidaten bekannt geworden sind.

Dr. Paul Singh konnte trotz Einladung nicht die Gossner Mission in der DDR besuchen, weil innenpolitische Spannungen in Indien die rechtzeitige Bearbeitung seines Ausreiseantrages erschwerten. Im TTC Fudi haben 15 Lehrlinge die Abschlussprüfung abgelegt und bestanden. Derzeit werden 26 Lehrlinge ausgebildet.

Die Leitung des TTC durch Rev. Aind geschieht nicht ohne erhebliche Spannungen mit den Lehrern. Da Rev. Aind als Theologe für die Verwaltung einer technischen Lehranstalt nicht vorbereitet ist, kommt es häufig zu Differenzen mit den Fachleuten. Die Fachaufsicht über die Lehrlingsausbildung obliegt nicht ihm, sondern dem Training Superintendent Haque.

Die Finanzierung der Missionsarbeit in Surguja ist im Frühjahr 1972 in gemeinsamer Verhandlung zwischen der GELC, dem bisherigen Träger der Missionsarbeit (Amerikanische Missionsgesellschaft) und der Gossner Mission wie folgt verabredet worden:

90 % der Kosten werden in Übersee aufgebracht, 10 % beschafft die Gossnerkirche durch eigene Beiträge.

Kürzlich gingen bei verschiedenen deutschen Landeskirchen gleichlautende Anträge der Kirchenleitung der GELC auf Übernahme dieser 10 % Eigenbeteiligung der Gossnerkirche ein. Die Missionsleitung hat auf Anfrage den Landeskirchen empfohlen, dem Antrag der GELC nicht zu entsprechen, da es angebracht schien, den Verantwortlichen in Ranchi bei der Wahrnehmung ihrer selbst gesetzten Pflichten in diesem Fall durch eine Ablehnung zu helfen.

Für den sog. Pfarrwitwen-Fonds der GELC sind für 1972 die gleichen Zuwendungen wie für 1971 gezahlt worden.

Dr. Grothaus befindet sich auf Einladung der GELC und im Auftrag des LWB in Indien, um Unterlagen für eine Beurteilung der Schulsituation der GELC zu erarbeiten.

Überlegungen werden im DEMR und im KED-Mittelausschuss angestellt, wirtschaftlich schwachen Überseekirchen bei der Bezahlung ihrer Mitarbeiter zu helfen.

Vornehmlich auf Betreiben von Dr. Nirmal Minz wurde auf dem Church Compound in Ranchi ein Gossner College eröffnet und hat Berichten zufolge eine befristete Anerkennung der Universität Ranchi erhalten.

In mehreren Briefen aus Cutanagpur wurde erwähnt, dass durch Niederschlagsmangel die Reisernte gefährdet sei. Die Auswirkungen der Trockenheit sind jedoch bisher noch nicht voll erkennbar. Hilfsmassnahmen wurden bisher weder erbeten, noch erscheint es sinnvoll, sie im derzeitigen Zeitpunkt zu planen.

b) Nepal

Am 2. Juli 1972 wurde Schwester Monika Schutzka in der Gemeinde Exten für ihre Ausreise nach Nepal verabschiedet. Die Ausreise erfolgte Ende Juli d.J.

c) Südamerika

Pfarrer Neisel musste wegen Krankheit für kurze Zeit nach Deutschland zurückkehren und hat vor einigen Tagen die Missionsleitung in Berlin besucht. Ein Bericht über seine Arbeit liegt den Kuratoren vor.

d) Berlin

In den vergangenen Wochen hat die Missionsleitung an einer Kette von Grundsatz- und Detail-Verhandlungen über die Frage der Eingliederung der Gossner Mission in ein Missionswerk teilgenommen. Einzelheiten werden unter TO 8 beraten werden.

Die Gästezimmer im Haus der Mission sind seit dem 1. Juli 1972 geschlossen und wurden an Dauermieter vergeben. Der Küchenbetrieb soll zum Ende des Jahres in reduzierter Form weitergeführt werden. Die notwendigen Kündigungen wurden rechtzeitig ausgesprochen. Die Berliner Kirche hat sich zur Übernahme der laufenden Betriebskosten der Küche im Jahr 1973 bereit erklärt.

e) Kuratorium

Die Missionsleitung weist auf die dringende Notwendigkeit einer neuen Satzung der Gossner Mission hin. Sie empfiehlt die Einsetzung eines Ausschusses, der in absehbarer Zeit dem Kuratorium einen Entwurf zur Beratung vorlegen soll.

TO 2 Arbeitsbericht Zambia - Dipl.-Ing. Schwerk

Bei seinem Besuch in Zambia im Mai/Juni 1972 wurden

- a) Verhandlungen mit der Regierung in Lusaka über die Beschäftigung von Herrn Bruns,
- b) Debatten über die Finanzplanung des Gossner Service Team für 1973,
- c) Gespräche über wichtige Grundsatzfragen des Verhältnisses der Missionsleitung zu den Mitarbeitern

geführt.

Ein schriftlicher Bericht (in Englisch) kann durch die Mitglieder des Kuratoriums angefordert werden.

Einzelheiten über die beabsichtigte Beschäftigung von Herrn Bruns in Lusaka werden vorgetragen. Die Beschäftigung von Herrn Bruns bedeutet, dass er mit seiner Familie gegebenenfalls langfristig nach Afrika übersiedeln muss. Daraus ergibt sich die Notwendigkeit:

- a) sicherzustellen, dass Herr Bruns auch nach Beendigung seiner Arbeit in Afrika nicht stellungslos und damit ungesichert ist

und

- b) dass die Gossner Mission für eine angemessene Wohnung in Lusaka sorgen muss.

Zur Frage der Dauerbeschäftigung wurden Erkundigungen über arbeitsrechtliche Konsequenzen beim Konsistorium der Berliner Kirche eingeholt. Danach ist klar, dass bei der derzeitigen Verfassung der Gossner Mission eine Dauerbeschäftigung irgendeines Mitarbeiters, also auch von Herrn Bruns, nicht möglich ist. Für den Kauf eines Hauses in Lusaka werden ca. DM 200.000,-- in Form eines Darlehens benötigt, das durch Mietzahlungen in etwa 13 Jahren getilgt werden könnte.

TO 3 Bericht Arbeitszentrum Mainz -Pfarrer Symanowski

a) Kenia

Das Gemeindezentrum in Nakuru wurde fertiggestellt. Die Arbeit wurde aufgenommen. Pfarrer Riess beendet seine Tätigkeit Anfang 1973. Der Christenrat hat um einen weiteren deutschen Mitarbeiter als Nachfolger gebeten. Bis jetzt ist noch kein geeigneter Kandidat gefunden worden. Für den Betrieb des Gemeindezentrums werden nach derzeitigen Berechnungen noch bis 1980 Zuschüsse der Gossner Mission nötig werden.

Der Spendenaufruf für den Umbau der Bierhalle war erfolgreich und hat bereits über DM 30.000,-- eingebracht.

b) Kamerun

Ein Bericht über die Arbeit von Pfarrer Mey liegt den Kuratoren vor. Weissinger ergänzt ihn durch eigene Beobachtungen, die er bei einem kürzlichen Besuch in Kamerun machen konnte.

c) Südafrika

Pfarrer Symanowski berichtet über Vorbesprechungen in Johannesburg mit den Veranstaltern eines für 1973 geplanten UIM-Kurses in Südafrika. Es ist beabsichtigt, sechs bis acht Afrikaner für besondere Aufgaben in der Industrie Südafrikas - insbes. im Zusammenhang mit Gewerkschaftsprogrammen - auszubilden.

d) Indien

Zur Zeit ist Pfarrer Donner/^Dortmund im Auftrag der EZE in Calcutta, um Möglichkeiten einer finanziellen Unterstützung dortiger Sozialarbeit zu prüfen. 1973 wird routinemässig Coventry einen Mitarbeiter nach Durgapur entsenden.

e) Deutschland

Die Gossner Mission wird durch Mitarbeiter aus Mainz an der Hundert-Jahr-Feier der Mission Populaire in Paris teilnehmen. Dr. Markus Braun ist für besondere Aufgaben dem Arbeitszentrum Mainz bis zum 28. Februar 1974 zur Verfügung gestellt und wird von DÜ bezahlt.

Pfarrer Wolfgang Geller arbeitet seit dem 1. August 1972 in Mainz und wird durch die EKHN bezahlt.

Für 16 Monate wurde dem Arbeitszentrum Mainz ein Ersatzdienstleistender für Hilfsarbeiten in Haus und Garten zur Verfügung gestellt.

Verhandlungen über die Anstellung von Kaplan Norbert Arntz mit der katholischen Kirche gehen weiter.

TO 4 Bericht Ilse Martin

Schwester Ilse Martin berichtet über die Arbeit der vergangenen fünf Jahre. Sie hat sich wesentlich um Unterstützung und Ausbau von dörflichen Krankenversorgungs-Einrichtungen bemüht. Daneben war die Ausbildung von Personal für neue Aussenstellen ihre Aufgabe. Von sechs eingerichteten Aussenstellen mussten zwei (Karimati und Kinkel) wieder geschlossen werden, weil sie für eine ordentliche Überwachung durch Schwester Ilse zu entfernt lagen und eine (Govindpur) weil sich herausstellte, dass am Ort zwei Ärzte praktizieren und somit ein wirklicher Bedarf für eine zusätzliche Krankenstation keineswegs bestand. Drei Aussenstellen (Khuntitoli, Kamdara und Purnapani) wurden in den Jahren 1970/71 eingerichtet und arbeiten seither befriedigend. Schwester Ilse berichtet kurz vom Unfall ihres Ambulanzwagens und dem Tod ihres Fahrers während ihres Deutschlandurlaubs.

TO 5 Aussprache

a) Indien

Es wird gefragt, ob es stimmt, dass mit einer Deviseneinfuhr-Kontrolle in Indien zu rechnen sei. Seeburg berichtet, dass nach seiner Kenntnis ein entsprechendes Gesetz in Vorbereitung sei, dass jedoch von indischen Kennern der Lage keine Gefahr für die Geldzuwendungen an Kirchen gesehen wird.

Weissinger beantragt, dass die Missionsleitung Mittel für den Kauf eines neuen Ambulanzwagens an Stelle des durch Unfall zerstörten bereitstellt. Das Kuratorium beschliesst die Zuwendung des Betrages.

Borutta fragt, ob der Gossnerkirche nicht auch die restlichen 10 % für die Deckung des Defizits des Missionshaushalts (Rps 12.000,-) aus Deutschland überwiesen werden können. Das Kuratorium beauftragt die Missionsleitung, mit der Kirchenleitung in Ranchi weiter zu verhandeln, um herauszufinden, wie ernst die vorgebrachten Argumente (Unmöglichkeit für die GELC, das Geld aus eigenen Mitteln zu beschaffen) zu nehmen sind. Bei der nächsten Sitzung des Kuratoriums soll darüber berichtet werden.

b) Satzungsänderung

Das Kuratorium beschliesst, dass der Verwaltungsausschuss bis zur nächsten Sitzung des Kuratoriums einen ersten Entwurf einer neuen Satzung zur Beratung ausarbeiten soll.

c) Zambia

Das Kuratorium bestätigt, dass eine Daueranstellung eines Mitarbeiters nach der jetzigen Verfassung der Gossner Mission nicht möglich ist. Die Missionsleitung wird beauftragt, alle notwendigen Verhandlungen zu führen, um Möglichkeiten einer Daueranstellung von Mitarbeitern im Zusammenhang mit der Schaffung eines

Missionswerks zu erkunden (siehe hierzu auch TO 10). Die Frage des Hauskaufs in Lusaka wird nach Beratung des Haushaltsplans 1973 behandelt werden (siehe TO 10).

TO 6 Bilanz 1971 der Buchhandlung

Die Bilanz liegt den Kuratoren vor und wird von Frau Meudt erläutert. Auf die Frage nach den Steuern wird berichtet, dass die Steuerforderungen bezahlt wurden, da sie unabwendbar sind. Das Kuratorium weist darauf hin, dass bei einer Satzungsänderung alle Möglichkeiten der Steuerfreiheit ausgeschöpft werden müssen.

Peters beantragt für die Geschäftsführung die Teilentlastung für die Buchhandlung, die bei der Beratung der allgemeinen Jahresrechnung 1971 zurückgestellt worden war (siehe Protokoll der Sitzung vom 3. Mai 1972 zu TO 7). Die Entlastung wird vom Kuratorium einstimmig beschlossen. Das Kuratorium spricht seinen Dank an die Mitarbeiter der Buchhandlung für die erfolgreiche Tätigkeit im Jahr 1971 aus.

TO 7 Referentin für Öffentlichkeitsarbeit

Seeberg begründet die Notwendigkeit eines weiteren Mitarbeiters für Aufgaben der Gemeindeinformation und allgemeine Veröffentlichungen und berichtet, dass Frau Dorothea Friederici für diese Aufgabe bereitsteht. Er gibt Auskünfte über ihre Personalien und über die Ergebnisse der Beratungen im Verwaltungsausschuss über ihre Anstellung (siehe auch TO 10).

TO 8 Berliner Missionswerk

Dem Kuratorium liegen folgende Beratungsunterlagen vor:

1. Entwurf "Kirchengesetz"
Verfasser Kessler
2. Korrigierter Entwurf "Kirchengesetz"
Verfasser Seeberg
3. Empfehlung des Integrationsausschusses des Kuratoriums.

Seeberg erläutert die einzelnen Vorlagen und weist auf die Änderungen im "korrigierten Entwurf" gegenüber dem "Kessler-Entwurf" hin. Das Schwergewicht der Empfehlungen des Integrationsausschusses liegt in dem Stufenplan, der eine allmähliche Einarbeitung und die schrittweise Sammlung der notwendigen Erfahrungen für die neuen Verantwortlichen im Missionswerk ermöglichen soll. Auf Fragen verschiedener Mitglieder des Kuratoriums nach Einzelheiten und der Grundtendenz des Gesetzesentwurfs betont Scharf, dass die Berliner Kirchenleitung bereit ist, einem Berliner Missionswerk volle Unabhängigkeit bei gleichzeitiger Garantie der finanziellen Implikationen im Bereich der Möglichkeiten der Berliner Kirche zu gewähren. Das Kuratorium behält sein Recht als aufsichtsführendes Gremium der Gossner Mission, selbst wenn einzelne Bereiche schon in das Missionswerk überführt worden

sind, bis es bei voller Integration sich selbst auflöst. Die Rechtsform der Gossner Mission (Korporation o.ä.) wird u.U. noch längere Zeit unverändert beibehalten werden müssen.

Das Kuratorium beschliesst mit einer Enthaltung, seine Stellungnahme zum vorgelegten Entwurf für ein Kirchengesetz über das Berliner Missionswerk wie folgt zu formulieren:

"Die Gossner Mission wünscht die Entwicklung der Arbeit des Missionswerks nach einem Stufenplan:

1. Gemeinsame Öffentlichkeitsarbeit und Gemeindedienste in Berlin.
2. Nach drei Jahren Übertragung von Überseearbeit auf das Missionswerk in der Masse, wie die Missionsgesellschaften unter Zustimmung der Partnerkirchen und in Absprache mit den anderen Missionsgesellschaften in Berlin es beschliessen.
3. Überführung dieses Missionswerks in ein grösseres Werk mit gemeinsamer Übersee- und Heimatarbeit, auf das alle Beteiligten hinarbeiten sollten.

Der sogenannte "Kessler-Entwurf" ist für eine solche Entwicklung geeignet, falls die Änderungen des "Korrigierten Entwurfs" berücksichtigt werden".

Der "korrigierte Entwurf" soll unter § 3,1 wie folgt geändert werden:

"In der Begegnung von Menschen aller Kontinente das Evangelium zu Gehör zu bringen"

und der § 5 wie folgt:

....."Nach Ablauf von drei Jahren kann das Missionswerk auf Antrag einer Missionsgesellschaft beschliessen"

TO 9 Haushaltsplan 1973

Der Haushaltsplan mit Erläuterungen liegt den Kuratoren vor. Zu den Einnahmen übernimmt es v.Stiegglitz, die EKV noch einmal auf ihre Bereitschaft anzusprechen, einen Beitrag zu bewilligen.

Im Zusammenhang mit der Liquidation des Lettner-Verlags und den uneinbringlichen Forderungen der Gossner Mission an den Lettner-Verlag fragt Weissinger, was aus der Behandlung des Darlehens der Berliner Kirche in Höhe von DM 100.000,-- im Zusammenhang mit dem Kauf des Hauses Hermannstr. geworden ist (siehe Protokoll der Sitzung vom 6. Oktober 1971). Die Missionsleitung wird beauftragt, notwendige Schritte zur Ablösung der Hypothek, die auf dem Haus Hermannstr. liegt, einzuleiten.

Das Kuratorium stellt den Haushaltsplan 1973 der Gossner Mission mit DM 1.645.000,-- einstimmig fest.

TO 10 Sonstiges

a) Anstellung D. Friederici

Das Kuratorium beschliesst mit einer Stimmenthaltung, Frau Friederici mit sechsmonatiger Probezeit entsprechend den ausgearbeiteten Vertragsbedingungen anzustellen. Das Kuratorium empfiehlt, Frau Friederici im Rahmen der vorgeschlagenen schrittweisen Einführung des Berliner Missionswerks zu gegebener Zeit durch die Berliner Kirche anzustellen. Missionsleitung und Verwaltungsausschuss sollen die offenen Fragen, die sich aus der Eingruppierung bei einer Übernahme in den Kirchendienst ergeben, klären.

b) Dauerbeschäftigung Bruns

Da nur eine Körperschaft öffentlichen Rechts die arbeitsrechtlichen Sicherheiten geben kann, die Herr Bruns erwartet, wird die Missionsleitung beauftragt, alle notwendigen Schritte zu unternehmen, die zur vollen Übernahme des Postens von Herrn Bruns durch die Berliner Kirche nötig sind.

c) Hauskauf in Lusaka

Das Kuratorium beschliesst einstimmig:

"Die Missionsleitung wird beauftragt, die benötigten DM 200.000,-- durch einen gemeinsamen Antrag mit der Berliner Kirche beim KED-Mittelausschuss auf dessen nächster Sitzung am 16. Oktober 1972 zu beantragen. Dies soll in Zusammenarbeit mit Tecklenburg umgehend geschehen. Wenn diesem Antrag nicht stattgegeben wird, sollen die Landeskirchen durch persönlichen Vortrag um Unterstützung gebeten werden. Bei den Anträgen an den KED-Mittelausschuss bzw. an die Landeskirchen soll der Begriff 'Gemeindezentrum' gebraucht werden, da es sich um mehr als nur die Wohnung für einen Mitarbeiter, nämlich um ein Haus der Begegnung für alle Arten von Besuchern und im Lande Tätigen handelt."

d) Termine für die Sitzungen 1973:

Mittwoch 17. Januar 1973, 9.00 Uhr Berlin

Mittwoch 16. Mai 1973, 9.00 Uhr Mainz

Mittwoch 26. September 1973, 9.00 Uhr Berlin.

Die Sitzung wird um 17.00 Uhr geschlossen.

Berlin, den 10. Oktober 1972

gez. Schwerk

F.d.R.

Schwark

(Sekretärin)

KOMMISSION FÜR KIRCHLICHE PARTNERSCHAFT
ZUR INDISCHEN GOSSNERKIRCHE

P r o t o k o l l
der Sitzung vom 26. September 1972 in Berlin

Anwesend die Herren:

Superintendent Dr.v.Stieglitz, Dortmund,
Vorsitzender,
Landessuperintendent Peters, Celle,
Hannoversche Landeskirche,
Pastor Schmelter, Lemgo,
Lippische Landeskirche,
P.Seeberg, Berlin,
Gossner Mission,
Pfarrer Tecklenburg, Berlin,
Kirche von Berlin-Brandenburg (West),
Diakon Weissinger, Bad Vilbel.

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung um 15.15 Uhr. P.Seeberg teilt mit, dass sich Dr.Günther entschuldigen lässt und macht Vorschläge für die Tagesordnung:

1. Berliner Integration und Verhältnis der Kommission zum geplanten Berliner Missionswerk
2. Hilfsmassnahmen für die Gossnerkirche
 - a) Theologisches College
 - b) Gossner College
 - c) Plan des ad hoc Folgekostenausschusses
3. Besucherdienst
Villach, Deutschland/Indien Prof.Grothaus, P.Schmelter,
Indien/Deutschland Ehepaar Dr.Horo
4. Trockenheit.

Die Anwesenden stimmen der vorgeschlagenen Tagesordnung zu.

TO 1 Berliner Integration und Verhältnis der Kommission
zum geplanten Berliner Missionswerk

Die Kommission stellt mit Bedauern fest, dass die Konzeption eines grösseren Missionswerkes bisher als nicht realisierbar erscheint und hofft, dass die derzeitigen Verhandlungen die Tür für eine solche Lösung nicht verschliessen werden; die Kommission bekundet ihr Interesse und ihre Verhandlungsbereitschaft; für die gegenwärtige Verhandlungsphase verweist sie auf das Protokoll der Sitzung des Kuratoriums der Gossner Mission vom 3. Mai 1972, in dem der Wunsch nach einem grösseren Missionswerk - möglichst auf EKD-Basis - zum Ausdruck kommt.

TO 2 Hilfsmassnahmen für die Gossnerkirche

a) Theologisches College, Baupläne

Beschluss:

Die Kommission bittet den Missionsdirektor, sich mit dem LWF in Genf wegen einer Stellungnahme in Verbindung zu setzen und nach der Indienreise die Meinung von Prof. Grothaus zu erfragen und ebenfalls eine Stellungnahme aus Serampore zu erbitten.

b) Gossner College

Die Kommission hat auf Grund des Berichts Seeberg schwerwiegende Bedenken, die nach Indien weitergegeben werden sollen. Prof. Grothaus wird auf Grund seiner Reise weitere Nachrichten einholen.

c) Plan des ad hoc Folgekostenausschusses

Seeberg verweist auf sein Schreiben vom 12. September d.J. an die EAGWM, Hamburg, und die Problematik.

TO 3 Besucherdienst

Seeberg berichtet, dass sich Prof. Grothaus in Indien befindet, um Unterlagen für einen Bericht über das Schulwesen der Gossnerkirche zu erarbeiten; das Ehepaar Drs. Horo wird im Frühjahr 1973 zu einem Studienaufenthalt nach Deutschland kommen (April bis Juni).

Zur Frage der geplanten Indienreise von P. Schmelter wird Superintendent Dr. v. Stieglitz mit der Lippischen Landeskirche Verbindung aufnehmen.

TO 4 Trockenheit

Soll allgemein auf der Kuratoriumssitzung der Gossner Mission am 27. September d.J. angesprochen werden.

Die Sitzung wird um 16.45 Uhr geschlossen. Nächste Sitzung am 16. Januar 1973 in Berlin.

Berlin, den 12. Oktober 1972

Martin Seeberg
- Geschäftsführer -

F.d.R.

Handwritten signature
Sekretärin

1 Berlin 41, den 20. September 1972
Handjerystr. 19/20
Tel. 851 30 61

An die
Mitglieder des Kuratoriums
der Gossner Mission

Betrifft: Sitzung des Kuratoriums am 27. September 1972

Anliegend übersenden wir Ihnen - wie angekündigt - die Unterlagen, die Sie für die Kuratoriumssitzung am 27.d.M. in Berlin benötigen:

1. Tagesordnung
2. Entwurf des Haushaltsplans 1973 der Gossner Mission, den der Verwaltungsausschuss zur Annahme empfohlen hat.

Ich darf nochmals daran erinnern, dass am 26.d.M. um 20.00 Uhr ein Informationsabend für alle Mitglieder des Kuratoriums vorgesehen ist, und zwar über die Arbeit der United Mission to Nepal.

Für die Mitglieder des Kuratoriums, die aus Westdeutschland anreisen und denen wir ihr Quartier bereits bestätigt haben, fügen wir noch eine Information über die Verkehrsverbindungen zu und von ihrem Quartier bei.

Mit freundlichen Grüßen

Martin Seeburg

Anlagen

GOSSNER MISSION

1 Berlin 41, den 6. September 1972
Handjerystr. 19/20
psbg/sz

An die
Mitglieder des Kuratoriums
der Gossner Mission

Betrifft: Sitzung des Kuratoriums der Gossner Mission
am 27. September 1972

Hiermit ergeht die Einladung zur Sitzung des Kuratoriums der
Gossner Mission in Berlin am 27. September 1972 um 9.00 Uhr.

Da der Verwaltungsausschuss erst am 15. September 1972 tagen
wird, wird es uns nicht möglich sein, die Sitzungsunterlagen
- insbesondere Tagesordnung und Entwurf des Haushaltsplanes
1973 - vor dem 18. September 1972 abzusenden. Wir bitten da-
für um Verständnis.

Wir benötigen jedoch schon jetzt wegen der Unterbringung der
westdeutschen Mitglieder Ihre Nachricht, ob Sie teilnehmen
werden und wie lange Ihr Aufenthalt in Berlin geplant ist.
Deswegen bitten wir, umgehend die beigefügte Rückantwort-
karte auszufüllen und an uns abzusenden.

Wir weisen schon heute darauf hin, dass am Vorabend (26.9.)
eine Informationsstunde stattfindet. Das Ende der Sitzung
vom 27.9. ist nicht vor 18.00 Uhr zu erwarten.

Voraussichtliche Sitzungen des Sonderausschusses Integration
und der Kommission für kirchliche Partnerschaft zur indischen
Gossnerkirche finden am Nachmittag des 26.9.1972 statt.

Mit freundlichen Grüßen

Maxim Schlegel

T a g e s o r d n u n g

für die

Sitzung des Kuratoriums der Gossner Mission am 27. September 1972

9.00 Uhr		Eröffnung
9.15 "		Andacht - Pfarrer Dzubba
9.30 "	TO 1	Allgemeiner Lagebericht
10.00 "	TO 2	Fünf Jahre Dispensary-Arbeit - Bericht Ilse Martin
10.30 "	TO 3	Arbeitsbericht Zambia
11.00 "		Pause
11.15 "	TO 4	Bericht Arbeitszentrum Mainz
11.45 "	TO 5	Aussprache
12.35 "	TO 6	Bilanz 1971 der Buchhandlung
12.45 "	TO 7	Einstellung einer Referentin für Öffentlichkeitsarbeit
13.00 "		Mittagspause
14.00 "	TO 8	Haushaltsplan 1973
16.00 "		Pause
16.30 "	TO 9	Berliner Missionswerk
17.30 "	TO 10	Sonstiges
18.00 "		Ende der Sitzung

Verkehrsverbindungen

I. Hotel-Pension Markus, 1 Berlin 15, Lietzenburger Str. 102

Vom Flughafen Tempelhof mit Bus 19 bis Kurfürstendamm Ecke Schlüterstr.

Über Autobahn von Westdeutschland in Richtung Kurfürstendamm fahren.

Zum Missionshaus: Laufen bis U-Bahnhof Spichernstr. und von dort in Richtung Steglitz bis Friedrich-Wilhelm-Platz fahren. U-Bahnausgang Sarrazinstr.!

II. Pension Hetzel, 1 Berlin 41 (Friedenau), Bundesallee 137,

Vom Flugplatz Tempelhof am besten mit dem Taxi zu erreichen oder wie unter I. mit Bus 19 bis Kurfürstendamm Ecke Joachimstaler Str. und dann weiter mit der U-Bahn in Richtung Steglitz bis Friedrich-Wilhelm-Platz. Den U-Bahnausgang Sarrazinstr. benutzen!

Zum Missionshaus: Wenige Minuten Fussweg.

ENTWURF

HAUSHALTSPLAN
der
G O S S N E R M I S S I O N
1973

1. Der vorliegende Haushaltsplan der Gossner Mission für das Jahr 1973 wurde am 27. September 1972 vom Kuratorium auf Vorschlag des Verwaltungsausschusses beschlossen.
2. Insgesamt sind die tatsächlichen Veränderungen in Einnahmen und Ausgaben gegenüber dem Vorjahr unerheblich. Dennoch stieg das Volumen des Haushaltsplans, weil erstmalig auch zweckgebundene Mittel aufgeführt worden sind, die bisher in besonderen Fonds verwaltet wurden. Ausserdem ist es durch die Modernisierung des Buchungssystems möglich geworden, vorhersehbare Erstattungsbeiträge als sonstige Einnahmen und nicht - wie früher - mit den Ausgaben zu verrechnen.
3. Um die Übersicht zu erleichtern, ist dem ausführlichen Haushaltsplan - Seite 3 ff - eine Kurzfassung vorangestellt - Seite 2 -. Die Erläuterungen finden sich auf Seite 9 ff. Eine Liste der Übersee-Mitarbeiter ist auf Seite 12 beigelegt.
4. Die mit der Gossner Mission arbeitenden Landeskirchen, alle Freunde, Gruppen und Gemeinden werden herzlich gebeten, die in diesen Zahlen verborgenen Hoffnungen und Zusagen mit zu verantworten. Der Herr der Mission möge unsere Pläne mit Leben erfüllen.

KURZFASSUNG
HAUSHALTSPLAN
der
GOSSNER MISSION
1973

<u>Einnahmen</u>		<u>Soll 1972</u>	<u>Soll 1973</u>
		<u>DM</u>	<u>DM</u>
<u>Kto.-Nr.</u>			
2100	Spenden, Kollekten	338.000,--	341.700,--
2200	Zuschüsse der Landeskirchen	1.038.500,--	1.080.000,--
2300	Zweckgebundene Zuschüsse		74.000,--
2400	Mieteinnahmen	51.000,--	86.600,--
2500	Sonstige		62.700,--
	<u>insgesamt</u>	<u>1.427.500,--</u>	<u>1.645.000,--</u>
		=====	=====

<u>Ausgaben</u>			
<u>Kto.-Nr.</u>			
3100	Indien	280.000,--	300.000,--
3200	Nepal	95.000,--	90.000,--
4100	Zambia/Afrika	455.000,--	480.000,--
5100	Südamerika		40.000,--
6100	Urban and Industrial Mission	150.000,--	168.000,--
7000	Deutschland	320.000,--	427.000,--
8000	Hausverwaltungen	127.500,--	140.000,--
	<u>insgesamt</u>	<u>1.427.500,--</u>	<u>1.645.000,--</u>
		=====	=====

HAUSHALTSPLAN
der
GOSSNER MISSION
1973

<u>Einnahmen</u>		Soll 1972	Soll 1973
		DM	DM
<u>Kto.-Nr.</u>			
2100	<u>Spenden, Kollekten</u>	338.000,--	341.700,--
2200	<u>Zuschüsse der Landeskirchen</u>		
10	Bayern	52.500,--	50.000,--
20	Berlin-Brandenburg	260.000,--	290.000,--
30	Hannover	260.000,--	255.000,--
40	Lippe	30.000,--	35.000,--
50	Hessen-Nassau	100.000,--	100.000,--
60	Württemberg	25.000,--	25.000,--
70	Baden	25.000,--	25.000,--
80	Westfalen	280.000,--	300.000,--
90	EKU	6.000,--	

<u>Kto.-Nr.</u>		<u>Soll 1972</u> DM	<u>Soll 1973</u> DM
2300	<u>Zweckgebundene Zuschüsse</u>		
10	Cunz		30.000,--
20	UNELAM/Uruguay		40.000,--
30	Erstattung von Ruhe- gehältern		4.000,--
2400	<u>Mieteinnahmen</u>		
10	Haus Handjerystr. 19/20	31.000,--	59.000,--
20	" Hermannstr. 1 b		6.600,--
30	" Bundesallee 128		21.000,--
2500	<u>Sonstige Einnahmen</u>		
10	Wirtschaftsbetrieb		25.000,--
20	Umlage der Telefonkosten		12.000,--
30	Kraftfahrzeugkosten-Erstattungen		200,--
40	Erstattungen von Inlands- Reisekosten		5.000,--
50	Kto."K" Gutschriften		15.000,--
60	Bankzinsen		2.500,--
70	Buchhandlung		3.000,--
	<u>Einnahmen insgesamt</u>	<u>1.427.500,--</u> =====	<u>1.645.000,--</u> =====

A u s g a b e n

<u>Kto.-Nr.</u>		Soll 1972 DM	Soll 1973 DM
3100	<u>Indien</u>		
10	Missionsarbeit der Gossnerkirche	100.000,--	100.000,--
11	Missionsarbeit der Gossnerkirche in Surguja		12.000,--
20	Krankenhaus Amgaon		50.000,--
30	Krankenstation Takarma Personalkosten	75.000,--	30.000,--
40	TTC Fudi Handwerker- ausbildung	60.000,--	40.000,--
50	Pensionsfonds	15.000,--	15.000,--
60	Reisekosten Besucherdienst Indien/Deutschland	18.000,--	30.000,--
90	Unvorhergesehenes	12.000,--	23.000,--
		<u>280.000,--</u> =====	<u>300.000,--</u> =====

<u>Kto.-Nr.</u>		Soll 1972 DM	Soll 1973 DM
3200	<u>Nepal</u>		
10	Personalkosten		60.000,--
20	Sachkosten für United Mission		25.000,--
30	Reisekosten	95.000,--	5.000,--
		<u>95.000,--</u>	<u>90.000,--</u>
		=====	=====
4100	<u>Zambia/Afrika</u>		
10	Personalkosten	320.000,--	320.000,--
50	Sachkosten	80.000,--	110.000,--
60	Reisekosten	10.000,--	10.000,--
70	Aussendung neuer Mitarbeiter	25.000,--	20.000,--
90	Unvorhergesehenes	20.000,--	20.000,--
		<u>455.000,--</u>	<u>480.000,--</u>
		=====	=====
5100	<u>Südamerika</u>		
	UNELAM/Uruguay		
10	Personalkosten		30.000,--
20	Sachkosten		10.000,--
6100	<u>Urban and Industrial Mission</u>		
10	Zuschuss für das Arbeitszentrum Mainz, Sachkosten Teilbetrag	122.000,--	158.000,--
20	Reisekosten Arbeitszentrum Mainz	28.000,--	10.000,--

Kto.-Nr.

Soll 1972

Soll 1973

7000	<u>Deutschland</u>		
7110	Personalkosten und		
20	Soziallasten AGA	178.000,--	230.000,--
40	Personalkosten Cunz		30.000,--
50	Ruhegehälter	26.000,--	35.000,--
7200	Werbung	50.000,--	45.000,--
7310	Reisekosten in Deutschland	9.000,--	12.000,--
20	Kraftfahrzeugkosten	10.000,--	7.000,--
7400	Kuratorium, Jahresrechnung	7.000,--	9.000,--
7510	Bürobedarf		5.000,--
20	Porti und Gebühren	15.000,--	5.000,--
30	Telefonkosten		20.000,--
7600	Beiträge	18.000,--	20.000,--
7700	Zeitschriften, Bibliothek	1.500,--	1.500,--
7800	Dispositionsfonds der Leitung	3.000,--	3.000,--
7900	Unvorhergesehenes	2.500,--	4.500,--

<u>Kto.-Nr.</u>		Soll 1972 DM	Soll 1973 DM
8000	<u>Hausverwaltungen</u>		
8100	Handj. ystr. 19/20	105.000,--	
10	Personalkosten		33.000,--
20	Soziallasten AGA		4.300,--
30	Sachkosten		
31	Heizung		10.000,--
32	Gas, Wasser, Licht, Müllabfuhr		5.000,--
33	Reinigungsmittel, Sonstiges		4.000,--
34	Garten		500,--
35	Hypothekenzinsen		4.700,--
36	Versicherungen, Grundsteuer		3.500,--
37	Reparaturen	22.500,--	30.000,--
38	Küchenkosten, Lebensmittel		7.200,--
8200	<u>Hermannstr. 1 b</u>		
10	Unterhaltung		8.400,--
8300	<u>Bundesallee 128</u>		
10	Unterhaltung		13.200,--
20	Verwaltung Elsbeth v. Schulz		6.000,--
30	Verwalter		1.800,--
8900	Unvorhergesehenes		8.400,--
		<u>127.500,--</u>	<u>140.000,--</u>
	<u>Ausgaben insgesamt</u>	<u>1.427.500,--</u> =====	<u>1.645.000,--</u> =====

E R L Ä U T E R U N G E N
H A U S H A L T S P L A N
der
G O S S N E R M I S S I O N
1973

Kto.-Nr.

2100 Da im ersten Halbjahr 1972 das Spendenaufkommen höher war als im gleichen Zeitraum 1971, ist für 1973 ein leicht erhöhter Betrag eingesetzt worden.

2200 Die tatsächlichen Zuschüsse der Landeskirchen für 1972 betragen:

Bayern	DM	40.000,--
Berlin-Brandenburg	"	260.000,--
Hannover	"	194.000,--
Lippe	"	30.000,--
Hessen	"	100.000,--
Württemberg	"	25.000,--
Baden	"	25.000,--
Westfalen	"	280.000,--

2300 Die zweckgebundenen - d.h. an bestimmte Personen gebundene - Einnahmen betreffen hauptsächlich unseren oekumenischen Mitarbeiter, Pfr. Martin Cunz, dessen Gehalt von seiner Schweizer Kirche bzw. dem HEKS aufgebracht wird sowie Pfr. Karl Ernst Neisel, der von der Gossner Mission zu UNELAM nach Montevideo entsandt wurde, wobei die notwendigen Mittel aus einem Sonderfonds des Deutschen Evangelischen Missionsrats zur Verfügung gestellt werden.

2400 Die Mieteinnahmen werden sich für das Haus Handjerystr. erhöhen, weil die im 4. Stock befindlichen Zimmer fest vermietet worden sind (früher Gäste-Etage). Das Haus Bundesallee 128 wird von der Gossner Mission verwaltet. Die Einnahmen entsprechen den Ausgaben (vgl. 8300).

Kto.-Nr.

2500

- 10 Die Kirche von Berlin-Brandenburg hat diesen Betrag zugesagt, damit der Küchenbetrieb im Haus der Mission im bescheidenen Umfang weitergeführt werden kann (vgl. Ausgaben unter 8110, 8120, 8130).
- 50 Hier handelt es sich um Beträge, die der Deutsche Evangelische Missionsrat seinen Mitgliedern für Waren und Passagen nach Übersee zur Verfügung stellt (aus dem sog. Kulturfonds der Bundesregierung).
- 70 Hier handelt es sich um den Gewinn, der aus der Buchhandlung erwartet wird. Die Buchhandlung zahlt ausserdem Miete für die im Erdgeschoss des Hauses benutzten Räume (Kto.-Nr. 2410).

3100

- 10 Dieser Betrag für Missionsarbeit enthält neben wenigen Sachkosten wesentlich die Gehälter für etwa 200 (!) indische Missionare. Dagegen werden die Gehälter der Gemeinde-Pastoren und der Lehrer in der Gossnerkirche sowie die Katechisten im Gemeindedienst aus indischen Mitteln bezahlt (etwa 1.400 Mitarbeiter).
- 11 Für das neue Missionsgebiet Surguja hat die Gossnerkirche um einen Sonderbetrag gebeten. Dieser Betrag wird verkürzt nur noch im Haushaltsjahr 1974 wiederkehren.
- 20 Gesamt-Etat des 60-Betten-Krankenhauses: DM 80.000,--, davon werden DM 30.000,-- aus lokalen Mitteln aufgebracht.
- 30 Die Sachkosten der Krankenstation Takarma werden ganz aus lokalen Mitteln aufgebracht.
- 40 Die Gesamtkosten für die Lehrlingsausbildung betragen DM 45.000,--, davon werden DM 5.000,-- von der Gossnerkirche getragen.

Kto.-Nr.

3200

10

Schwester Monika Schutzka arbeitet im öffentlichen Gesundheitsdienst der UMN. Die geplante Aussendung eines zweiten Mitarbeiters ist für Anfang 1973 zu erwarten.

20

Nach den bisherigen Absprachen sollen aus der indischen Gossnerkirche zwei Mitarbeiter nach Nepal entsandt werden, die zusammen mit den deutschen Mitarbeitern Dienst tun; bis dahin wird der für diese indischen Mitarbeiter vorgesehene Betrag für Sachaufgaben der UMN zur Verfügung gestellt.

4100

10

Im zweiten Halbjahr 1972 sind die Mitarbeiter Albrecht Bruns und Heidi Clemens neu in das Team für die Zambia-Arbeit gekommen. Ein oder zwei weitere Mitarbeiteraussendungen waren für 1972 geplant, werden aber erst 1973 erfolgen können.

50

Anzeichen sprechen dafür, dass 1973 mit allgemeinen Ausgabenkürzungen im Staatshaushalt von Zambia zu rechnen ist. Um die Programme im Karibatal nicht durch abrupte Mittelkürzungen zusammenbrechen zu lassen, sind bescheidene Reserven in den gegenüber dem Vorjahr erhöhten Sachausgaben vorgesehen, um Zeit für die geordnete Umstellung auf ein Minimalprogramm zu gewinnen.

6110

Der Gesamthaushaltsplan für die Urban and Industrial Mission wird in der Arbeitszentrale Mainz erstellt und verantwortet. Die unter diesem Titel bereitgestellten Mittel stellen einen Teilbetrag des Haushaltsplans des Arbeitszentrums Mainz dar.

7110

Die Personalkosten erhöhen sich, weil der Missionsdirektor nicht mehr von seiner Heimatkirche bezahlt wird; ferner ist hier das Gehalt eines dritten leitenden Mitarbeiters für das Arbeitszentrum Berlin enthalten.

Kto.-Nr.

- 8000 Die Hausverwaltungen sind gesondert aufgeführt, um die Belastungen deutlicher erkennbar zu machen. Den Ausgaben von DM 140.000,-- stehen Einnahmen von DM 104.600,-- gegenüber (Kto.-Nr. 2400, 2510, 2570). Die Ausgaben sind durch die Reduzierung des Küchen- und Gästebetriebes deutlich gesunken.
- 8300 Das Haus Bundesallee 128 ist zur Hälfte Eigentum der Gossner Mission, zur anderen Hälfte von E.v.Schulz, die Rechtsanspruch auf einen Betrag von DM 6.000,-- jährlich hat.

MITARBEITER DER GOSSNER MISSION IN ÜBERSEE

Zambia

Rolf-Friedrich Bredt, agr.grad.
Albrecht Bruns, agr.grad.
Friedrich Clemens, Dipl.-Ing.
Heidi Clemens, Lehrerin
J.George van Keulen, agr.grad.
Dieter Köhpcke, Dipl.-Ing.
Ingrid Köhpcke, Schwester
Frank-L.Krawolitzki, Sozialarbeiter
Siegwart Kriebel, Pfarrer
Izaak Krisifoe, agr.grad.

Kenia

Jochen Riess, Pfarrer

Kamerun

Gerhard Mey, Pfarrer

Uruguay

Karl Ernst Neisel, Pfarrer

Indien

Ilse Martin, Schwester

Nepal

Monika Schutzka, Schwester

Gossner

H.-J. Bräse